

Român în Lume®

Se distribuie GRATUIT

Fondat în 2001 în Madrid

www.romaninlume.ro • www.romaninlume.com

La multi ani 2006!

Român în Lume vă dorește multă sănătate și împlinirea tuturor dorințelor!

Lumea în care trăim

Un nou Crăciun pe vechile dureri

Cornel Drinovan



Fiecare popor are de-a lungul anului multe și diverse sărbători de care se bucură mai mult sau mai puțin de sărbătoare în sine, mai degrabă gândindu-se la faptul că nu lucrează, că poate călători sau, pur și simplu, odihni. Iată, însă, că în această lună, în lumea creștină se bucură cu adevărat de cea mai mare sărbătoare a bucuriei, de sărbătoarea Nașterii Mântuitorului nostru Iisus Hristos.

Nu știu cum s-o fi celebrat în alte vremuri această mare sărbătoare, dar îmi aduc aminte de anii petrecuți în România, când așteptam să vină Crăciunul, chiar dacă în ultimii ani, înainte de decembrie 1989, viața era destul de grea încât, uneori, aproape că nu-ți mai ardea de nimic. Și totuși...

Îmi amintesc că la un post de radio clandestin, interzis în România fiindcă vorbea despre realitatea crudă a țării, ascultam, odată, în preajma Crăciunului, dar mai ales în apropierea iernii inevitabil mai friguroasă pentru români decât pentru mulți alții, spunându-se: “Vine iarna. Vai de bieții români!”. Frigul și mizeria îndurată nu puteau umbri totuși bucuria sărbătorii Crăciunului când, mai fiecare se pregătea începând cu multe luni în urmă și agonisea cele trebuincioase pentru ca împreună cu familia să se poată bucura de această sărbătoare. Nu lipsea câte o bucată de cozonac, nu lipseau sarmalele, nu lipsea vinul și țuica care contribuiau din plin la uitarea mizeriei de zi cu zi, ceea ce făcea ca, pentru câteva zile, lumea să pară frumoasă. Se cântau colinde prin casele oamenilor, și chiar și la televizor, însă cu versuri care laudau epoca comunistă și conducătorii ei, încât nici nu știu dacă le pot numi colinde, iar oamenii treceau această sărbătoare pentru ca, pe urmă, să revină la viața mizerabilă, fără mâncare, fără libertate, strangulați de un regim totalitar. Dar ce conta. Românul, om credincios cel puțin în adâncul sufletului, știa să se bucure.

Nici nu știu dacă acum, în acești ani post-revoluționari, s-a schimbat sau nu s-a schimbat ceva. Dacă stau, însă, să mă gândesc mai bine sunt nevoit să recunosc că s-a schimbat aproape totul. Pentru cei care au dus-o rău înainte acum o duc și mai rău, mizeria este la fel de mare, frigul nu face concesii, zăpada și noroiul prezente ca întotdeauna, însă totul poartă cu multe bunătăți la care doar visează. Oare nu-și mai prepară românul nostru un pic de vin, de țuică, sau sarmale și cozonac? Mulți, nu, fiindcă viața din timpul anului nu le mai permite, nici măcar ca înainte, să se chinuie economisind o jumătate de an pentru a se bucura de zilele Crăciunului. Și pentru ceilalți, puțini la număr, la fel s-au schimbat multe. Hoții, pungășii la scară națională o duc ca în sânul lui Avraam, având de toate, ba chiar mai mult decât au nevoie, așa că, urmând vorbele proverbului care spune că “Sătulul nu crede flămândului”, pot sărbătorii Crăciunul în tihnă.

Iată așadar, că pentru noi, cei aflați pe alte meleaguri, sau mai exact pentru mine, fiindcă nu pot generaliza, Crăciunul este sărbătorit mai mult prin amintirea celui petrecut în țară. Toată mizeria vieții se topea în clipele acestei mari sărbători, în mirosul mâncării, în vorbele blânde ale părinților și ale bunicii, în râsul zglobit al copiilor, în clinchetul clopoțelilor și-n mângăierea colindelor. În acest an, Crăciunul, pentru românii care-l petrec în Spania va avea o semnificație deosebită, va fi un eveniment de neuitat fiindcă vor avea prilejul să-l aibe în mijlociul lor pe marele artist Ștefan Hrușcă, cel care cu vocea sa mângăietoare și cu colindele pe care nimeni nu le poate cânta ca el le va răscoli România din sufletele lor.

Un nou Crăciun pe vechile dureri, poate pentru noi, cei de aici, doar sufletești.



ASCULTĂ “ROMÂN ÎN LUME”
la RK 20 PE 107.7 FM

SAU ON-LINE LA WWW.RK20.NET

în fiecare
duminică
între 15.00 și
18.00

Vocea
românilor
din
Spania



Interviu acordat
în exclusivitate
ziarului “Român
în Lume” de dl.
Mircea Geoană,
președintele
Partidului Social
Democrat

(pag. 8)

Sărbători Fericite!

rubrică dedicată
sărbătorilor de
iarnă

(pag. 10-11)

16 ani de la Revoluția Română din decembrie 1989

Ziua de 22 decembrie 1989 a marcat începutul unei noi istorii. Revoluția, pornită la Timișoara, multiplicată prin marea răvărsare populară din București, Sibiu, Cluj-Napoca, Arad, Brașov și Craiova, devenea marea faptă națională prin care românii își sincronizau istoria cu nobilele idealuri ale democrației și creației libere. Revoluția română din decembrie 1989 încheie fenomenul revoluționar internațional ce a cuprins părțile centrale și răsăritene ale Europei. Consecințele întregului an revoluționar 1989 s-au repercutat în evoluția generală a omenirii în deceniul care încheie cel de-al doilea mileniu al erei creștine. Faptele din Decembrie 1989 dau măreție generațiilor care le-au înfăptuit. De aceea, părtași fiind la revoluție din toate marile localități ale țării, ne-o asumăm pe deplin.

Acum 16 ani niște copii nevinovați și-au luat “rația de moarte” și ne-au lăsat nouă, celor mulți și păcătoși, rația de libertate. De foarte multe ori n-am știut ce să facem cu ea. În multe momente, în ignoranța noastră, am transformat jertfa lor în motiv de bălăcăreală prostească; din inconștiență, din lipsă de valori morale certe, din prea multă complacere în balcanism și bolșevism.

Câteva generații s-au ratat în hidoșenia comunistă. Câteva generații s-au ratat deja în așa-zisa tranziție post-decembriștă. Ar fi bine ca fiecare dintre noi să verse o lacrimă pentru cei care au murit acum 16 ani.

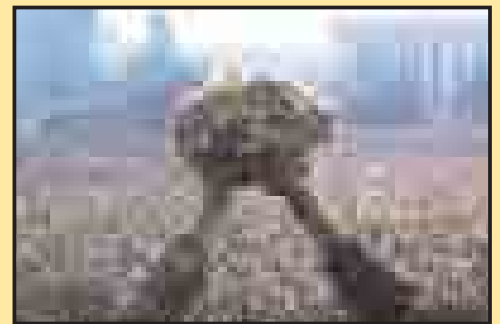
Dumnezeu să-i odihnească în pace!

Revoluția în cifre negre

Au murit în timpul revoluției române din decembrie 1989 1104 oameni, 543 la București, ceilalți 561 în restul țării.

Înainte de 22 decembrie, ziua în care Ceaușescu a abandonat puterea, au fost uciși 162 de oameni, dintre care 73 la Timișoara, 48 la București și 41 în restul țării.

După 22 decembrie au fost 942 de morți. Dintre aceștia, 495 în București. Pe toată desfășurarea evenimentelor au fost rănite 3352 de persoane, dintre care 1879 numai în capitală. Dintre aceștia, au fost răniți înainte de aceeași dată de 22, 1107 oameni. 604 în București.



MONEYGRAM VĂ UREAZĂ LA MULȚI ANI 2006! PLĂTIM ÎN EURO* ÎN ROMÂNIA ȘI R. MOLDOVA.

MoneyGram

PE SCURT

Premierul Tăriceanu anunță o politică salarială extrem de strânsă pe 2006

În 2006 politica salarială va fi "extrem de strânsă", în condițiile în care toate creșterile salariale de anul viitor vor trebui corelate cu creșterea și eficiența economică, a declarat premierul Călin Popescu-Tăriceanu, după întâlnirea de conducere a Ministerului Muncii.

Evoluția salariului minim brut pe țară pe 2006 va face obiectul unei discuții la nivelul miniștrilor finanțelor și muncii. Propunerea rezultată va fi supusă dezbaterii publice și negociată cu sindicatele.

Directorul adjunct al DGA, eliberat din funcție

Ministrul de interne, Vasile Blaga, l-a demis pe directorul adjunct al Direcției Generale Anticorupție (DGA), comisar șef Remus Șpan, deoarece acesta a intervenit pe lângă mai mulți procurori în favoarea unor polițiști, cercetați pentru comiterea unor infracțiuni.

Potrivit unui comunicat transmis de biroul de presă al MAI, Vasile Blaga a apreciat că suspiciunile care planează asupra lui Remus Șpan intră în contradicție cu misiunea care a fost încredințată DGA, aceasta trebuind să se bazeze de credibilitate,

atât în interiorul MAI, cât și în fața opiniei publice. Comisarul-șef Remus Șpan va fi trecut pe o funcție de execuție în cadrul unei alte structuri a Ministerului Administrației și Internelor.

Guvernul a aprobat proiectul contractului de privatizare a Băncii Comerciale Române

Guvernul a aprobat, în cadrul unei ședințe speciale, proiectul contractului de privatizare a Băncii Comerciale Române (BCR).

Ministrul finanțelor publice, Sebastian Vlădescu, a apreciat că proiectul de contract "îmbină interesele tuturor, ale investitorului strategic, ale statului român, ale instituțiilor financiare internaționale și ale celor ce vor rămâne acționari minoritari, încercând ca în acest proces interesele lor să nu fie neglijate".

Cele două bănci care participă la negocierile finale pentru preluarea pachetului majoritar sunt Erste Bank (Austria) și Millennium bcp (Portugalia), câștigător fiind desemnat ofertantul ce avansează cel mai bun preț pentru pachetul de 61,88% din capitalul social al băncii.

Sebastian Vlădescu a declarat că, pe data de 21 decembrie se semnează cu câștigătorul negocierilor contractul de privatizare a BCR.

■ Ceasul deșteptător ■

Ioan Silvan

S-au modernizat coșmarele

Închis în occident prin sisteme de evidență informatizată, nu poți gândi decât că struț-cămila și-a fătat puilul la București și spre surprinderea sinistrei creaturi, în loc să iasă din ea un animal de desert, a rezultat ovino-bovina de apă dulce, că alt fel nu-i poți spune perversului mod românesc de-a face legi.

Sub pretextul modernizării pusului la punct a românului vagabond prin Europa, legiuitorii de la Palatul Victoria au scos începând cu 1 august 2005 ordonanța numărul 28 care prevede că: dreptul omului de liberă circulație poate fi îngredit elegant, dacă știi să îi pui căciuliță lui "i" fără ca acesta să pară a fi "r". Adică, dacă ai rămas mai mult de trei luni prin occident, când vii în țară să primești șpțul în fund fără să se supere contrații de uniune babiloniană.

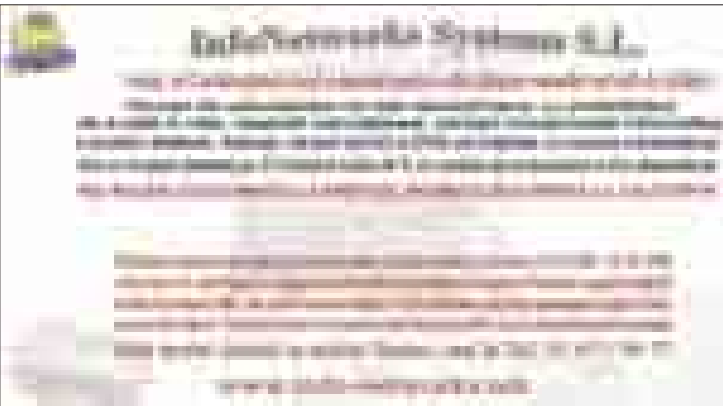
Specialiștii stalinști în estetica urâtului, bieții membri ai Guvernului chiar au înțeles că trebuie să se poarte urât cu românul fără viză diplomatică și i-au dat dreptul prin lege vameșului și polițistului de frontieră să-și bage mâinile în buzunarul acestuia până la fund. Că or fi cotizând ei, vameșii și polițiștii din vămi, mai sus, din mita luată, nu știm, cu toate că un fost salariat al Poliției de frontieră (acum, aci prin Castilla la Mancha) spune că ducea deseori plicuri cu bani, oficializate prin sigilare, în capitală, la șefi. Ce știm sigur, dragă românule sărit din viză (nu de pe fix, că de pe fix sunt cei care au aprobat legea), este că dacă vrei să mergi în țară de sărbători, ca să-ți vezi soțul sau soția, părinții sau copiii, trebuie să pregătești 50 de euro pentru amendă la austrieci, 50 de euro pentru amendă la unguri, 300 de euro șpagă la români, plus stres maxim și 250 de euro șpagă la români la întoarcere fiindcă n-ai stat trei luni în țară, plus ciucu mic.

Așa că, pregătește tu, fraier modern și

tăcut, pe lângă banii de drum și cadourile, colea, 650 de euro pentru nesimțitul de vămuitor blestemat până și în Biblie, ca să-și facă dânsul într-un an vilă cu piscină și garaj dedesubt și să mai dea și bani cu camătă, tot din buzunarul tău, după cum țî-o fi puterile, că nouă ne-a ajuns la ureche. Și atunci scapi de haleul nemernicului de calculator și de interdicție, căci după ce ai dat șpagă, n-ai întârziat nici o clipă prin vest și nici din țară n-ai mai plecat de când te-a făcut mî-ta.

Îmi cer scuze de la românii dacă se va întâmpla ca după apariția acestui articol să nu se mai poată intra în țară nici dând mită, fiindcă la noi așa se întâmplă; Când critici un rău se taie și binele care a mai rămas, dar nu pot să nu îi previn că acum, decât să intri în România, mai bine mergi în China și tot îți rămân ceva sfanți prin buzunare. Și să le atrag atenția celor care au conceput indoielnică lege ca toate cele câteva milioane de români (diaspora) s-au stabilit în occident exact sărind din viză, precum Aristide Buhoiu sau Paul Goma.

Nu știu dacă vom intra în Uniunea Europeană de la 1 ianuarie 2007 (presupun că da!), dar și de vom intra, românii cred că sunt în stare să desfășoare țara, numai să le rămână vama. Pentru că după desființarea vămilor și a interdicțiilor și a pașapoartelor, de unde va strânge bani și ciocolată, țigări, aparate electrice și electronice biata polițistă de frontieră, șefa pe ștampila statului, să-și crească burta și copiii. Și cum la va mai putea ea rade-n nas românilor, dintr-o limuzină Mercedes de lux, pentru că i-a făcut să plătească doar să treacă pe lângă barieră, suma cu care își puteau cumpăra liniștii o căsuță la țară.



Partidul Popular a demarat procedurile de primire în Partidul Popular European

Partidul Popular a solicitat să fie primit în Partidul Popular European (PPE). În acest sens, președintele formațiunii, Corneliu Ciuntu, a declarat într-o conferință de presă, că trebuie pregătite, în următoarele luni, o serie de documentații care să prezinte programul partidului, statutul, structura, conducerea, deciziile luate la ultimul congres și o moțiune de aderare la PPE. Potrivit lui Ciuntu, documentele vor fi analizate, în luna februarie, de reprezentanții PPE.

"Am satisfacția că procedurile au fost demarate și că europenii au considerat că merităm să ne bucurăm de atenția lor", a spus Corneliu

Ciuntu. În privința primirii în PPE, Corneliu Ciuntu a avut o discuție informală cu liderul Partidului Popular Creștin Democrat (PPCD), Gheorghe Ciuhandru, dar "colegii acestuia de partid nu au primit vestea cu ochi buni". În opinia lui Ciuntu, unii membri ai PPCD "doresc monopolul doctrinei populare în România".

În final, președintele PP a precizat că partidul său nu vrea fuziuni sau alianțe, "ci dorește să își păstreze identitatea", și că prioritățile PP sunt organizarea partidului și asigurarea de structuri "puternice" în toate județele, în vederea campaniei electorale din 2008.

Traian Băsescu: în România nu se stabilesc baze permanente ale NATO

Președintele Traian Băsescu a ținut să precizeze că România nu va găzdui pe teritoriul său baze militare ale Alianței Nord-Atlantice.

"Informăm presa română că în România nu se stabilesc baze permanente ale NATO. Noi discutăm aici de structuri de facilități militare în relația bilaterală România-Statele Unite. Aș vrea să fiu foarte clar. Ieri, cu secretarul de stat american, Condoleezza Rice, nu s-au semnat acorduri pentru prezența unor baze NATO pe teritoriul țării noastre, ci a unor facilități militare în relația bilaterală româno-americană", a subliniat Traian Băsescu.

Reacția sa vine ca urmare a faptului că ministrul rus al apărării, Serghei Ivanov, a declarat că Rusia se va retrage din Tratatul privind armamentul convențional din Europa dacă NATO își aduce bazele foarte aproape de granița Federației Ruse, nominalizând România prin semnarea la București a Acordului de acces privind amplasarea facilităților militare americane pe teritoriul țării noastre.

În context, șeful statului român a spus că autoritățile de la București respectă "toate afirmațiile Guvernului Federației Ruse și țin cont de ele".

Discriminarea în România: legea există, dar nu este aplicată

În combaterea discriminării, în România există un Consiliu Național subordonat Guvernului, există fonduri PHARE importante alocate și schimb de experiență cu țările europene avansate, o legislație adaptată la curentul european, dar românii nu își cunosc încă drepturile, iar legea nu se aplică.

"Strategia guvernamentală și legile există în România, dar nu sunt puse în aplicare. Combaterea discriminării este încă slab pusă în practică, deși resorturile au fost deja create și este nevoie de o mai mare implicare a ONG-urilor", consideră Pim de Graaf, reprezentant al Institutului Olandez pentru Protecție și Solidaritate Socială, partener al României într-un proiect comun româno-olandez

de implementare a politicilor non-discriminare. Cel mai dificil lucru este schimbarea mentalităților, a unor obiceiuri înrădăcinate de discriminare, și aceasta ține de un efort comun al organizațiilor guvernamentale și neguvernamentale. Formarea educatorilor, o responsabilitate asumată din partea oficialităților la nivel local, aplicarea legilor existente, răspândirea corectă a informațiilor privind rolul CNCDD, un sistem informatizat de rezolvare a petițiilor privind faptele de discriminare ș.a. sunt pașii de urmat în acest domeniu.

Intrunirea româno-olandeză de la București este prima dintr-o serie programată până la finalizarea proiectului, în august 2006.

Român în Lume®

Bilunar de informare și opinie

Editat de: Român în Lume S.L.

Tipărit la: Imcodăvilă S. A.

Tiraj: 30.000 exemplare

Surse: Rompres, Romanian Global News (RGN) și Radio România Actualități

"Român în Lume" nu se face responsabil de opiniile colaboratorilor săi și nici nu se identifică cu acestea. De asemenea, nu răspunde de conținutul reclamelor.

Deposito Legal:

M-9309-2002

ISSN: 1579-3672

Director:

Teodora Bogdan

Redactor șef:

Cornel Drinovan

Redacția:

Radu Cristian Balaci

Alexandru Roșca

Colaboratori:

Ioan Silvan

Dr. Delia Saleno

Miruna Petran

pastor Viorel Dan

Doina Făgădaru

Cătălin Marleneanu

Trandafir Sâmpetru

Corneliu Mezdrea

Colaboratori Portugalia:

Florin Constantin

Maria Carmen Dumitrescu

Loredana Maria Stoleru

Paul Spiridon

DTP & Pre Press:

Teodora Bogdan,

Cornel Drinovan

Adresa:

Apdo. de coorres 339 -

28941 Fuenlabrada

(MADRID)

E-mail:

redactia@romaninlume.com

Web:

www.romaninlume.ro

www.romaninlume.com

Publicitate:

publicidad@romaninlume.com

Anunțuri pentru cititori

Publicarea Almanahului "Român în Lume" a fost amânată pentru anul viitor, la o dată pe care o vom anunța din timp. Până atunci, așteptăm ca încredere scrisorile voastre cuprinzând materiale pe care dorim să le publicăm în Almanah. Vă reamintim că materialele trimise la redacție nu se înapoiază, fie că sunt publicate sau nu.

Periodicul "Român în Lume" este GRATUIT. Vă rugăm să nu-l cumpărați dacă vi se oferă spre vânzare. Mai mult, dacă vă întâlniți cu astfel de situații, vă rugăm să ne contactați imediat pentru a încerca

rezolvarea acestora. Acest periodic face parte dintr-un proiect social independent care se adresează tuturor românilor din Spania - și nu numai - în mod absolut GRATUIT și nici unul dintre noi nu trebuie să

tolereze atitudinea celor care, prin vânzarea ilegală a acestui ziar, fură munca redactorilor și împiedică astfel ca mulți dintre voi să poată avea acces ușor și gratuit la informație. Vă mulțumim pentru colaborare!

Redacția Român în Lume

BAROMETRU

Traian Băsescu și Mona Muscă, politicienii în care românii au cea mai mare încredere

Traian Băsescu și Mona Muscă sunt politicienii în care românii au cea mai mare încredere, relevă un sondaj CURS.

Șeful statului se bucură de încrederea a jumătate dintre cei chestionați, 48% indicând însă că au puțină sau foarte puțină încredere în președintele Traian Băsescu.

Deputatul PNL Mona Muscă a înregistrat un scor de 47%, fiind urmată de consilierul prezidențial Theodor Stoiljan cu 35%, în privința lui 57% dintre cei intervievați declarând însă că au puțină sau foarte puțină încredere.

Potrivit CURS, Adrian Năstase se bucură de încrederea a 24% dintre respondenți, Emil Boc - 23%, Ion Iliescu - 23%, Călin Popescu-Tăriceanu - 22%, Adrian Videanu - 21%, Cozmin Gușă

- 20% și George Becali - 20%, Dan Voiculescu - 15% și Marko Bela - 10%.

Sondajul CURS a fost realizat, în perioada 26 noiembrie-1 decembrie, pe un eșantion de 1.230 de persoane. Marja maximă de eroare este de +/- 2,8%.

Alianța PNL-PD se menține în topul preferințelor electoratului

Alianța PNL-PD se menține în topul preferințelor electoratului cu 42% din intențiile de vot, fiind urmată de Partidul Social Democrat (PSD) - 28%, relevă sondajul CURS.

Alianța D.A. este în scădere față de lunile precedente, ca și PSD. Singura formațiune care are un trend ascendent este Partidul România Mare (PRM) - 16% din intențiile de vot.

Uniunea Democrată Maghiară din România (UDMR) și Partidul Conservator (PC) sunt creditate cu 5, respectiv 3% din voturi, în timp ce Partidul Național Țărănesc Creștin-Democrat și Partidul Noua Generație au 2%.

43% dintre cei chestionați sunt însă nehotărâți sau nu s-ar prezenta la vot.

Călin Popescu-Tăriceanu:

Peste 500.000 de pensionari care nu au beneficiat de recalculare vor primi pensii majorate

Peste 500.000 de pensionari care nu au beneficiat de recalculare vor primi începând de anul viitor pensii majorate, a declarat primul-ministru Călin Popescu-Tăriceanu.

Premierul a explicat, la finalul întâlnirii cu conducerea Ministerului Muncii, că majorarea va avea loc deoarece de la 1 ianuarie 2006 punctul de pensie va crește cu 9,3%.

Călin Popescu-Tăriceanu a afirmat că una din cele mai importante realizări în domeniul muncii și protecției sociale este recalcularea pensiilor și a amintit că actualul Guvern s-a angajat să finalizeze procesul în doi ani.

"Principiul care a stat la baza recalculării pensiilor a fost: la vechime și pregătire profesională egale, pensii egale. A fost o măsură de reparație morală și financiară pentru pensionari", a spus premierul.

Șeful Executivului a menționat că în 2005 au fost recalculate peste 3,5 milioane de pensii, din care 1.614.405 au fost majorate. Majorarea medie rezultată în urma recalculării este de 21,3%.

Primul-ministru a anunțat că persoanele care au realizat recalcularea pensiilor vor fi folosite în continuare pentru lucrul la baza informatică a cărților de muncă.

"La această operațiune amplă au fost angajate peste 3.000 de persoane care au realizat recalculările. Am convenit ca aceste persoane să fie folosite în continuare pentru realizarea bazei informatice ce va strânge toate cărțile de muncă din România", a menționat Tăriceanu.

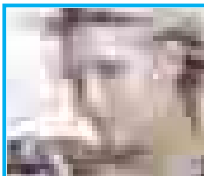
Aromânii din România doresc să fie recunoscuți prin lege ca minoritate națională

Comunitatea aromânilor din România va depune în Parlament o serie de amendamente la proiectul de Lege privind Statutul Minorităților Naționale din România, vizând recunoașterea prin lege a statutului de minoritate națională a acestei etnii.

Decizia a fost luată de Comitetul Director al Comunității Aromâne din România (CDCAR). Președintele comitetului, Costică Canacheu, a declarat, într-o conferință de presă, că includerea aromânilor în rândul minorităților naționale este singura modalitate de a asigura perpetuarea limbii, civilizației, culturii și tradițiilor acestei etnii în mileniul al treilea. El a explicat că, în condițiile în care astăzi aceste valori nu mai pot fi promovate de familiile de aromâni, care au preocupări specifice vremurilor actuale, este nevoie de existența unor instituții precum CDCAR care să preia acest rol.

La rândul său, avocatul Lenus Ianus, membru în CDCAR, a afirmat că actualul proiect de lege privind Statutul Minorităților Naționale din România "contravine normelor dreptului internațional, respectiv ale Convenției cadru a Comunității Europene ratificată de România prin legea 33/1995".

Cele mai importante comunități de aromâni din România trăiesc în Constanța, Tulcea, Timișoara, Ialomița și București.



**CĂȘTIGĂ BANI EXTRA
CU MINIM EFORT,**

**CUNOAȘTE LUMEA
ORIFLAME!**

**PENTRU DISTRIBUTORI:
PRODUSE LA PREȚ DE FABRICĂ!
COSMETICĂ SUEDEZĂ 100% PRDUSE
NATURALE**

SUNĂ ACUM:

**655 949 875 (ROMÂNĂ)
660 722 524 (SPANIOLĂ)**

<http://www.oriflame.es/homepage/alexandra>

(Pagini realizate de TB)

BARSAN PAN

**FABRICA DE PRODUSE DE CARMANGERIE ȘI
PANIFICAȚIE ROMÂNEȘTI CU
PANADERIA ANA - 2 MAGAZINE DESCHISE ÎN
COMUNITATEA DE MADRID ; NE GĂSIȚI ÎN
ALCALÁ DE HENARES PE C/GIL DE ANDRADE, N°10 SAU ÎN
ARGANDA DEL REY PE C/GRAN HABITAT, N°7
CU BRÂNZETURI ȘI CÂRNAȚI PÂNĂ LA KEISER ȘI CARPAȚI, VĂ
CHEMĂM SĂ LE GUSTAȚI!
CU SLĂNINĂ ȘI CU MICI, SUCURI PENTRU CEI PITICI...
SUNTEM SINGURII FURNIZORI DE PRODUSE ROMÂNEȘTI
LA PESTE 15 MAGAZINE DIN TOATĂ SPANIA.
NE SUNAȚI ȘI NE GĂSIȚI LA:
677 091 751 SAU 677 072 495
BÂRSAN PAN - TRADIȚIE ȘI GUST ROMÂNESC !**

matyexpress

Nou ! Comunidad Valenciana

Oriunde în România!

**TRANSPORT DE COLETE POȘTALE - ÎNTOTDEAUNA LA DOMICILIU! -
COMISIONAR ÎN VAMĂ - CURIER RAPID ROMÂN**

Madrid: 649 571 364 - Coslada: 916 69 68 26 - Dublin: 0868546263 - Brasov: 0268 313 777, 0744 87 87 34

matyexpress

Birou de traduceri!

TRADUCERI ȘI LEGALIZĂRI DE DOCUMENTE - APOSTILE (HAGA) (caziere, invitații, procuri, certificate, diplome de studii etc.)

cele mai mici prețuri!

matyexpress

Importator de vinuri românești!

SPANIA - ROMANIA - SPANIA



**"PRESĂ - MUZICA
ROMÂNEASCĂ"**

Vă invităm în
Coslada (Madrid)
în gară la chioșcul
de presă și muzică
românească

Totul original

Vă așteptăm cu
comezile dvs
**MEGA PRESS -
DISCOS SL**

tel: 661 850 035, 699 993 633

SE VINDE

Volkswagen Pasat,
1994, vișiniu
metalizat, motor
2000 turbodiesel,
geamuri electrice,
încălzire, radio-
casetofon, stare
bună, preț negociabil:
2.900 euro (Madrid)

**Tel:
659 37 73 05**

A apărut revista lunară
de divertisment și timp
liber pentru români:
roMagazin



Sorin Milea, distribuitor voluntar al ziarului "Român în Lume" din
Sevilla s-a stins din viață miercuri, 30 noiembrie, în urma unei
boli incurabile. A fost înmormântat în România.

Milea Iuliana

Dumnezeu să-l odihnească în pace!

CEL MAI IEFTIN MAGAZIN ROMÂNESC

MÂNCARE, BĂUTURĂ, CD-uri

**MOSTOLES - AVDA/CONSTITUCIÓN, 56 - MERCADO, PUESTO 59
TEL: 657.133.997**

Asigurări

Firma de asigurări

Casă,
Mașină

Firmă,
Accidente
Sănătate,
Viață
Pensie,
Deces



**Asigurarea
mașinii
tale mai
ieftină cu
noi!**



anunță **NOUA OFERTA**

Prețuri mai mici pentru români la toate asigurările!

Acum poți face economii cu Segurfer XXI

Agranda del Rey, 28500, C/ Carretera de Loeches, 37
tel: 91 870 32 71, fax: 91 870 34 51, segurfer@jet.es

Madrid 28047, C/ Via Carpetana, 234

**Los mejores
precios
para
-extranjeros-**

MADRID - BUCUREȘTI - MADRID
ZBORURI DIRECTE SĂBĂTORI DE IARNĂ 2005/2006

255€

România Express mulțumește tuturor clienților săi pentru încrederea acordată.

**RADIO VOCEA SPERANȚEI
- în Castellón!**

Știați că, începând din data de 20 decembrie 2004, pentru toți vorbitorii de limbă română se transmite o emisiune radio?

RADIO VOCEA SPERANȚEI - UN RADIO DE CUVÂNT ȘI DE SUFLET emite, de duminică până joi - zilnic, între orele 20 - 21, pe frecvența FM 101.8 Mhz.

Prin aceste emisiuni - în limba română, se dorește o cât mai mare apropiere de sufletul dumneavoastră.

Radio Vocea Speranței este un post de radio creștin, cu o arie largă în toată lumea - în foarte multe limbi și țări. Funcționează sub egida Bisericii creștine Adventiste, însă are o largă deschidere spre toate Bisericile creștine.

Noi aici, în Castellón, ne-am propus să colaborăm cu toți creștinii români și nu numai, indiferent de religie!

Avem în vedere emisiuni: spirituale - de suflet, sociale, familiale, de sănătate, pentru copii, etc.

**BIROU DE
AVOCATURĂ
NOU**

- compulsări de
pașapoarte

- programări la Trafic
pentru **convalidarea**

permisului de conducere

- traduceri și legalizări cu

ștampila de la Haga de

certificate de naștere,

căsătorie și sentință de

divorț

**CREDITE IPOTECARE
REÎNTREGIRE
FAMILIALĂ, OBTINEREA
CAZIERULUI JUDICIAR
DIN ROMÂNIA**

-- cel mai mic preț din
Spania --

**PROIECTE PENTRU
OBTINEREA
STATUTULUI DE
AUTONOM**

**OBTINEREA RESGUARDO-
ULUI PRIN CIRCUMSTANȚE
EXCEPȚIONALE PRIN
CARE NU ȚI SE POATE
ÎNTOCMI DOSAR DE
EXPULZARE PREFERENT**

**PROCURĂ PAȘAPORT
SAU BULETIN**

Important: asigurăm toate
serviciile fără deplasarea dvs
din Spania în România

**Seriozitate și
încredere!!!**

**telefon Madrid:
655 529 038**

Lumea imigranților

Agenția pentru Locuri de Muncă (Agencia para el Empleo) din cadrul primăriei din Madrid a demarat, recent, un proiect de integrare socio-laborală a persoanelor imigrante rezidente în Madrid.

Pentru a beneficia de serviciile acestui proiect denumit "Sur de Madrid" trebuie să fii în posesia permisului de rezidență și de muncă și, de asemenea, să prezentați un act prin care să dovedești faptul că sunteți în căutare de muncă. Dacă îndeplinești aceste condiții "Sur de Madrid" vă poate oferi informații,

orientare și formare laborală și chiar posibilitatea de a face practică în întreprinderi. În principal, acțiunile proiectului prevăd domeniul hotelier, alimentar și de îngrijire de persoane.

De asemenea, se asigură (în limita posibilităților) o atenție personalizată: în funcție de preferințele persoanei, de vârstă, de formația profesională și de alte circumstanțe personale.

Această inițiativă este susținută material și profesional de diverse organizații și instituții printre care Fondul Social

European Equal, Crucea Roșie, Confederația Sindicală de Comisii Muncitorești, Asociația de Muncitori Autonomi.

Se prevede că până în decembrie 2007 vor beneficia de acest proiect 2400 de imigranți în căutarea unui loc de muncă.

Programul de desfășurare a acestui proiect se va centra în cartierelor din zona de sud a Madridului: Puente de Vallecas, Villaverde, Usera și Villa de Vallecas.

Mai multe informații se pot obține la telefon:

91.332.90.34.

Regularizările imigranților se vor face doar cu aprobare de la Bruxelles

Șeful Comisiei Europene de Interior și Justiție, Franco Frattini, a anunțat că regularizările masive de imigranți ca cele recent făcute în Spania și Italia nu vor mai fi posibile pe viitor în Uniunea Europeană. Frattini a explicat că acest gen de procese vor trebui să obțină acordul președinților Comisiei și al Consiliului. Spania și Italia au pactat, în cadrul unei întâlniri la Nivel Înalt, ce a avut loc la începutul acestei luni, punerea de acord a politicilor lor de emigrație și de buget înainte de întâlnirea Comunitară de același nivel.

Pe de altă parte, Frattini a prezentat câteva

acțiuni considerate prioritare pentru a răspunde la "sfidările" imigrației printre care ar fi crearea unui sistem de vigilență. Referitor la aceste aspect, șeful Comisiei Europene a adăugat că serviciile acestui sistem vor fi duse la împlinire atât prin crearea de patrulare pe coasta Mării Mediterane, cât și prin crearea de gărzi pe "coasta europeană", referindu-se la frontierele Europene de Est. Se prevede, de asemenea, crearea unei echipe de intervenție urgentă, formată din experți, care să studieze punctele de criză, din țările de origine a imigranților, ce determină exodul spre țările Uniunii Europene.

În Alcalá de Henares,

Documentele oficiale vor fi traduse în șase limbi

Pentru o mai bună înțelegere a documentelor administrative, în Alcalá de Henares, s-a luat hotărârea ca toate documentele să fie traduse în șase limbi. Acest proiect a fost prezentat de către Teresa Obiols, consilieră pe probleme sociale, care a menționat că există deja o înțelegere cu Comunitatea de Madrid pentru a ușura procesul de integrare a imigranților, proiect care va beneficia de 95.000 de euro pentru a putea fi finalizat. Alcalá de Henares este al doilea oraș din Comunitate, după Madrid, în ce privește numărul de imigranți. Astfel, Serviciile Sociale ale primăriei vor traduce în română, poloneză, arabă, franceză, engleză și bulgară toate actele oficiale. Totodată, Ghidul pentru Imigranți va fi tradus în română, poloneză și engleză și în cele șase limbi menționate, în format digital. În luna decembrie, în acest municipiu au avea loc o serie de activități care au ca beneficiari imigranții, cum ar fi Zilele pentru Imigranți în 15 și 16, urmate de reprezentări de teatru, cine-forum, concurs de fotografii și un spectacol de muzică pe strada Mayor.

**Contracte de muncă
pe anul 2006**

Consiliul Superior pentru Politică de Imigrare a stabilit la 20.000 de persoane numărul celor care pot fi contractați în țările de origine în anul 2006. Acest număr se pare că acoperă întreaga ofertă de locuri de muncă de pe întreg cuprinsul Spaniei. Deocamdată această cifră este doar o propunere, căci va trebui să fie aprobată de către Consiliul de Miniștri în cursul acestei luni. Este vorba de contracte de un an de zile ceea ce dă o oarecare stabilitate, având prioritate contractele colective făcute de mari întreprinderi. Ca și până acum, sectoarele de activitate vor fi agricultura, alimentația publică, construcțiile și altele. Această formă de contractare este complementară celei de "Regimen general" și a contractelor sezoniere ce se practică mai ales în agricultură. Totodată, Consiliul pentru Imigrare studiază posibilitatea acordării de vize pentru căutarea de muncă, lucru prevăzut de altfel în Regulamentul pentru Străini, care vor fi pe de o parte pe sectoare de activitate ca "servicio domestico", iar pe de altă parte, pentru copiii și nepoții de emigranți spanioli, ceea ce nu face obiectul interesului nostru.

**Ultimele zile pentru
renovarea "împadronării"**

Imigranții aflați pe teritoriul Spaniei, care și-au făcut "împadronamentul" înainte de 22 decembrie 2003, sunt obligați ca până la 22 decembrie din acest an să și-l renoveze. Acest lucru a devenit obligatoriu și trebuie făcut personal, fiindcă s-a luat această hotărâre pentru verificarea tuturor persoanelor care trăiesc în Spania și a se actualiza această evidență. Imigranții trebuie să se adreseze primăriei care le corespunde în funcție, desigur, de locul unde locuiesc. În cazul că nu se face această renovare, imigrantul va fi scos din evidențe cu toate consecințele care le comportă, dintre care cea mai importantă este obținerea actelor de ședere pe teritoriul Spaniei, adică a renovării rezidenței.

**Grupaj realizat de
Miruna Petran**

**Ghid de informații laborale
pentru imigranți**

Uniunea Generală a Muncitorilor (UGT), Institutul Sindical de Cooperare și Dezvoltare (ISCOD) și Agenția de Cooperare Spaniolă au lansat, la începutul lunii decembrie, un ghid de primă utilitate pentru imigranții recent: "Guia Breve de Extranjería y Laboral" Ghidul prezentat într-un limbaj simplu și direct, cuprinde trei secțiuni:

-una referitoare la drepturile pe care le are un imigrant pe teritoriul Spaniei în funcție de situația sa administrativă legală sau ilegală; -una referitoare la legislația pentru străini: acte pe rol, proceduri în vederea regularizării situației administrative în Spania. Aici se includ autorizația de rezidență, autorizația de rezidență și muncă, regrouparea familială, etc. -o ultimă parte, referitoare la situații și probleme de muncă care îl afecteazăază pe muncitorul imigrant și care sunt drepturile acestuia în procesul muncii. Obiectivul final al acestui Ghid este acela de a sprijini imigrarea legală, de a canaliza pe drumul corect, legal, valul migratoriu pe care îl suferă Spania, astfel încât locul de muncă al fiecărui imigrant să fie factorul primordial de integrare a acestora.

Nonconformistul

De foarte multe ori, citind paginile ziarului am avut motive de mare bucurie, căci dintotdeauna el a fost purtătorul de cuvânt al tuturor acelor care nu s-au uitat pe ei înșiși, al tuturor acelor care au ceva de spus, precum și al acelor care încă nu știu cum să o facă. De multe ori, însă găsești și motive de înfrustrare căci, iată, aflăm și despre cursurile noastre, despre faptul că lăsam să ne caracterizeze indiferența, nepăsarea, ignoranța și nonconformismul cu noi înșine. Pe de o parte, părem a sfida cu desăvârșire tot ce ține de noi, de frumusețea sufletului nostru, de educația și de valorile pe care ni le-am însușit, de bine de rău fiecare în frăgezimile vieții noastre, iar pe de altă parte ne "conformăm" imediat când e vorba de a ne adapta sau a împrumuta orice ni se bagă sub nas, crezând astfel că devenim "occidentali". Nimeni nu poate face nimic dacă uită de el însuși. Nimeni nu poate demonstra nimic fără a se accepta mai întâi pe sine însuși.

Am auzit pe mulți români spunând că lor le e rușine cu această calitate și că nici ei și nici copiii lor nu vor mai scoate o vorbă măcar în românește. Cu siguranță peste ani și ani își vor da seama că nu au reușit decât să își construiască o armură de "Don Quijote" dar cavalerul din ea lipsește. Nu poți fi "Don Quijote" dacă te-ai născut "Badea Cârțan". Însă poți evolua. Atâta vreme cât știi să-l respecti pe "Badea Cârțan" și să fii mândru de el, vei ști să-l respecti și pe "Don Quijote", să-l înțelegi și să îl însușești treptat. Dar nimic nu se transformă peste noapte. Prea mulți dintre noi credem că, dacă tot am luat aici viața de la capăt, putem să ne facem că nu a existat nimic înainte de acest moment. Ne este frică de noi înșine, de fapt. Probabil că niciodată nu ne-am acceptat. Probabil că mereu am dat vina pe oricine altcineva pentru tot ceea ce ni s-a întâmplat. Probabil că până acum am trăit așa, în voia sorții, iar acum, când suntem puși în situația de a lua în mâini frâiele propriului nostru destin, nu găsim nimic mai bun de făcut decât să ne descotorosim de noi înșine și să ne aruncăm așa, goi, în lupta cu morile de vânt. Paradoxal, am ieși cu toții de pe băncile unui sistem totalitar și "multilateral dezvoltat", iar acum, nu ne mai interesează nimic, absolut nimic. Ne-am pierdut simțul selectiv și nu ne pasă dacă ne pierdem și identitatea.

Am fugit de grija zilei de mâine și ne afundăm în disperarea după bani. Iar cel mai mare dușman al binelui e "mai binele". Această libertate de a alege indiferența ne va distruge și ca indivizi și ca popor, dacă nu vom găsi puterea de a ne privi din nou în oglindă. Iar dacă nu ne place ceea ce vedem dincolo de oglindă, ar fi bine să încercăm să fim mai conformiști cu noi înșine și mai nonconformiști cu tot ceea ce ne-ar putea distruge. Sper că suntem cu toții de acord că nu cultura sau sistemul la care ne adaptăm ar fi cele care ne distrug, sau că ar fi mai rele decât ale noastre. E vorba de atitudinea noastră față de acest proces de integrare și de felul în care reușim sau nu să ne adaptăm.

Hai deți să ne dăm mai mult timp pentru delectarea sufletului, pentru o carte, pentru o muzică bună, pentru a afla ceva nou. Hai deți să lăsam prejudecățile și să fim nonconformiști, dar noi înșine!

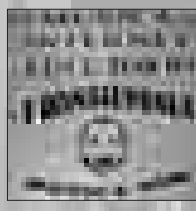
Doru Suciu

**TRANSILVANIA
MUSICA ROM SL**

www.transilvania-musica.com

comenzi pe Internet

**Primul magazin de muzică românească din
Spania: CD-uri, DVD-uri, CA, MP3
(vânzări engros și en detaille);
COLINDE ȘI OBICEIURI DE CRĂCIUN
Filmări și cea mai bună muzică la nunți, botezuri
ECHIPĂ DE SUNET ȘI DJ
PROFESIONIST**



tel: 617 904 772 / 627 212 310
C/Ferraz, 2
Alcalá de Henares (la 5 minute de
gara Alcalá de Henares)



ORIGINALE!!



De la lăutarii de altădată la maneliștii de azi

"Să-mi cântî bătrîn cobzar ceva./ Să-mi cântî ce-oi ști mai bine./ Căci bani îi-oi da și vin îi-oi da/ Și haina de pe mine..." , spunea o frumoasă romanță românească prelucrată, în timp, de inegalabilii noștri lăutari români și dată lumii cu toată candoaarea, frumusețea și vibrația sufletului de artist. Am ascultat cu toți această bijuterie de cântec lăutăresc de pahar și de petrecere, atât pe posturile de radio și televiziune românești din țară, cât și în intimitatea petrecerilor, la nunțile și botezurile oamenilor simpli, dar cu mult simț artistic, cultură și păstrători de datini și cântece strămoșești. Ce s-a întâmplat după revoluția din decembrie din țara noastră cu lăutarii și artiștii de marcă pe care i-a dat lumii etnia țiganilor lăutari de la noi? Unde sunt dragii lăutari care ne-au mângâiat dorurile, iubiturile și patimile omenești pe strunele viorii cu arcușul fin al simțimintelor immaculate ale sufletului omeneșc și pe clapele acordeonului, cu mâini fine și moi dedate numai cântecului, unde sunt țambalagii ale căror acorduri urcau în spirală spre infinitul albastru, ca parfumul florilor din coșurile florăreselor de altădată? Nu pot să cred că acel "Lae Chiorul, lăutar din patru strune/ care ne-nteața soborul" a luat cu el și meșesugul. În ce să blestemată lăutarii și-au uitat dascălii și tradiția, meșesugul lăsat din generație în generație cu atâta patos și dăruire, și s-au transformat în hoții și plagiații de azi ale căror gângăvelli numite manele rănesc bunul simț și tradiția unei etnii atât de respectată în țara noastră, artiștii țigani lăutari. Aceste așa zise manele, care nu aparțin nici turcilor, nici aromânilor, bulgarilor sau vreunei alte nații din preajma Dunării și a cadrilaterului, au distrus cu lipsa de bun simț și responsabilitate pentru cântecul nostru lăutăresc de pahar și de petrecere și popular, cei mai îndrăgii artiști. Să ne amintim un vechi proverb românesc care spunea: "Atunci când românului îi este foame fluieră, iar țiganul cântă". Mi-e dor de lăutarii de altă dată și sunt mândră, și mă simt norocoasă că într-o seară de toamnă târzie, într-un noiembrie ca cel din această toamnă, mi-a cântat la ureche, cu bărbia lui mare lăsată peste clapele de sus ale acordeonului, cu mâini de o finețe inexplicabilă, celebrul Florică Roșioru, cel care semnează coloana sonoră a filmului "Bariera", unde inegalabila Draga Olteanu Matei face un rol de excepție. Mă întreb, și nu vreau să jignesc pe nimeni, dar de ce pentru o mână de agramăți, de oameni îmbogățiți din furt, prostituție și cerșit pe străzile madrilenne, se transmit în eter manele, pentru că eu nu pun la îndoială nici acum, și nici cu altă ocazie, existența românilor noștri de suflet inteligenți, cultivați, care au lăsat în România o brumă de diplome de la diverse școli și cursuri absolvite. Unor asemenea caricaturi maneliștii este normal să li se răspundă cu cuvinte rămase de la Constantin Tănase de pe vremea când conducea celebrul teatru de revistă "Cărăbuș" și de pe scena căruia inegalabila Maria Tănase a lansat "Mi-am pus busuioc în păr". Și pentru că am amintit aici de marea doamnă a cântecului, am să fac o paranteză și am să vă spun povestea adevărată a unei dimineți de toamnă târzie și friguroasă din București de altădată când Maria și maestrul Firimiță Lambru plecau spre casă după o noapte de cântec într-una din bodegile mahalalelor de odinioară, și le-a ieșit în cale un pui de om, desculț și jigărit, prin ceața dimineții înalte, cerându-le un bănuț. După ce Maria l-a descusut și l-a întrebat de toate cele, a hotărât să-i dea bănuții să-și cumpere o pereche de încălțări și haine pentru iarna care se apropia cu pași de ger și zloată, însă a

constatat că nu avea pentru că-i dăduse birjarului care o așteptase toată noaptea în fața căruciumii s-o ducă acasă, și căruia îi născuse în noaptea cu pricina nevastă. Când a dat cu ochii de Maria, și-a înecat amarul în vorbe lacrimoase și Maria, miloasă și cu suferit mare creștinesc, l-a dăruit toți banii câștigați. S-a întors spre maestrul Firimiță Lambru, cu vorba cântată, și i-a zis: "Maestre dă și dumneata ceva copilului ăsta necăjit", și maestrul a golit buzunarul în palma-cupă a copilului. Cu bănuții zornăitori și destul de buni, în sensul de destul de mulți, copilului i se părea că în fața lui a coborât un zeu din basmele spuse pe șoptite seara la gura sobei, și a dat strigăt de-a știut toată mahalaua: "Sărut mâna boierule". Și maestrul Firimiță Lambru era un mare boier, cine altul în afară de el a mai cântat vreodată, "ineluș, inel de aur", și uite cum o iau pe firul amintirii și mă gândesc că nu i-am auzit cântând niciodată pe postul de radio românesc din Madrid pe mult îndrăgii, Ion Onoriu, virtuos al viorii și acordeonului și nici inegalabila voce a soției, doamna Gabi Lunca, și nu înțeleg de ce. Este adevărat că acești doi coloși ai cântecului de pahar, petrecere și lăutăresc de noi noi renunțat la cântec, dar ne-au rămas discurile, casetele și credeti-mă că ei nu mor, și nici publicul larg cu simț artistic și detașat cu inteligență și personalitate nu-i poate uita, dar trăiește o mare dilemă; de ce nu sunt transmise cântecele lor în eter? Dați, oameni buni, cezarului ce este al cezarului și nu difuzați, și nici omul de bună credință să nu mai plătească, lătrăturile cu cuvinte obscene

pe care nu le folosesc în cântecele lor nici un țigan spaniol sau de oriunde din statele civilizate ale acestei Europe. Vreau să aud acordeonul lui Marcel Budață, cobza lui Marin Cotoanță și pe doamna Tita Bărbulescu care nu și-a trădat nici etnia, nici arta și cântecul lăutăresc care o reprezintă. Să ne mai amintim în beneficiul prezentului de o altă mare Doamnă a cântecului lăutăresc, Romica Puceanu, cea care a murit în primii ani post-revoluționari într-o mizerie cruntă, spre rușinea Uniunii Artiștilor din țara noastră, ajutată numai de domnul Corneliiu Vadim Tudor, cel care i-a dat hrană și medicamente, și care s-a îngrijit ca ultimul drum al mării reprezentante a cântecului lăutăresc să se realizeze creștinesc. Vreau să mă amintesc de privighetoarea Gorjului, inegalabila Maria Lățărețu, care a murit pe scenă dăruindu-se publicului ca orice mare artist și care în ultimul concert susținut pe scena Sălii Palatului incheie o viață artistică cu un cântec testamentar: "Vă las cântecele mele să vă petreceți cu ele". Adevărații artiști nu au pierit, ei sunt printre noi; am cunoscut în drumul meu prin acest oraș numit Madrid, într-una din casele lui cu parfum oriental, un țigan lăutar din Tecuci pe care îl cheamă Nicu și care îmi destăinuia la un pahar de vin adus din România că dacă eu l-aș invita la postul de radio ar aduna repede o mână de lăutari români și ar răspunde, în replică, așa zșilor contrați de breaslă maneliștii cu cântecul "Mărioară de la Gorj/i-a la neica vreo doi zloți/ și nu te iubi cu toți".
Eugenia Dumitriu



Centrul de Interes Cultural "România"

Adresa bibliotecii românești este:
C/Rafael Finat, 51, Madrid,
tel: 91 509 36 25

(Cercanias: Aluche, Renfe: Fanjul, autobuze: 17, 34, 39, 117, 139)

-- Informații Utile --

– Consulatul României la Madrid
Tel: 91 359 78 95 (C/Angel de Diego Roldan,

14-16, metrou: Alfonso XIII)
– Ambasada României la Madrid
Tel: 91 350 44 36

Fax: 91 345 29 17
– Consulatul României la Barcelona, C/Alcoy, 22,
Tel: 93 434 11 08; 93 434 11 39
Fax: 93 434 11 09

– Consulatul Moldovei la Barcelona, C/ Muntaner 463-465 1^o

1^o, Tel: 93.414.7700 (luni până vineri 09.00 - 13.00 și 16.00 -18.00)
– Agenția Tarom - C/Príncipe de Vergara, 112, 5B, Tel: 91 564 18 83 • Fax: 91 564 19 01

– Poliția pentru străini –

Tel: 91 521 93 50

– Informații RENFE –

Tel: 91 328 90 20

– Informații aeroport BARAJAS

Tel: 91 305 83 43

– Stația de autobuze Mendez Alvaro

Tel: 91 468 45 11

– Biroul de reclamații telefonice (24h)

Tel: 02102112

– Biroul de Informații pentru Cetățeni

Tel: 91 588 10 10

– Direcția pentru Imigrație –

Tel: 91 363 71 68

– Ministerul Muncii –

Tel: 91 363 00 00

– Ministerul Afacerilor Externe

Tel: 91 379 83 00

– Primăria Madridului –

Tel: 91 588 10 00

– Comunitatea Madrid –

Tel: 91 580 15 92

– Apă (Canal de Isabel II - defecțiuni)

Tel: 901 51 25 12

– Gaz Natural – Tel: 900 760 760

– Repsol - Butano –

Tel: 901 100 100

– Electricitate – Unión Fenosa

Tel: 91 406 80 00

– Electricitate – Iberdrola –

Tel: 91 364 88 88

– Urgențe (de orice fel) – Tel: 112

– Poliția Națională – Tel: 091

– Pompierii – Tel: 080

– Protecția Civilă –

Tel: 91 537 31 00

– Trafic – Tel: 91 535 78 46

– Spitale –

– Clinic – Tel: 91 330 37 48

– 12 de Octombrie –

Tel: 91 390 80 00

– Gregorio Marañón –

Tel: 91 586 80 00

– La Paz – Tel: 91 727 73 39

– Ramón y Cajal –

Tel: 91 33683 13

Biserici Ortodoxe Românești

Biserica Ortodoxă Română din

Madrid, Parohia "Prea Sf. Feocioara

Maria", Preot Prof. Dr. Univ. Teofil

Moldovan,

Tel/Fax: 91 530 1560, c/Nicasio

Gallego, n° 24

Biserica Ortodoxă Română din

Alcalá de Henares (Madrid), Parohia

"Sfântul Mucenic Gheorghe", Preot:

Adrian Pintea, Paseo de la Estación

17, 28806, Alcalá de Henares, Tel:

666.949.885

Biserica Ortodoxă Română din

Arganda de Rey (Madrid), Parohia

"Sfântul Apostol Andrei", Preot:

Ciprian Fărcaș, C/ de la Cuesta, 15 -

Centro Parroquial -28500, Tel:

617.712.589, E-mail:

farcaș.ciprian@personal.ro

Parohia Ortodoxă Română din

Coliada, Preot: Ciprian Fărcaș, Tel:

617.712.589

Parohia Ortodoxă Română din

Tarancon, Preot: Ciprian Fărcaș, Tel:

617.712.589

Biserica Ortodoxă Română din

provincia Ciudad Real, Parohia "Sf.

Mare Mucenic Mina", Preot Alexandru

Cotoraci, Tel: 677340583 sau

666008857, E-mail:

cotoracia@yahoo.com

http://parohia-ciudadreal.no-ip.info

Službe:

TOMELLOSO - Centrul parohial (C/

San Roque 179)

HERENCIA - (lângă Biserica Mare)

ALCAZAR DE SAN JUAN - Centro

Social, c/Parvenir (Colt cu

AvenidaCastilla-la-Mancha")

CAMPO DE CRIPTANA - (lângă

Biserica Mare). VILLARRUBIA DE

LOS OJOS - (Biserica San Isidro, c/

Convento)

VILLANUEVA DE ALCARDETE -

(c/Miguel Morlan 30):

Biserica Ortodoxă Română din

Barcelona, Parohia "Sfântul

Gheorghe", Preot: Aurel Bوند,

C/Gran Via, 406, Tel: 650.318.404,

934.594.196,

E-mail: a_bunda@hotmail.com

C/Mesonos, 38, et. 3 (sediul CCOO),

Toledo, Tel: 661.177.722

Biserica Ortodoxă Română din

Ibiza (Insulele Baleare), Parohia

"Sfinții Trei Ierarhi", Pr. Mihai Seman,

Iglesia "Santo Domingo" (en el

Castillo de la Ciudad), Tel:

666.754.821, 971 199 627

parohiaibiza@yahoo.es

Službe în alte localități:

Palma de Mallorca,

C/Vicente Serra, 13, 5C

Biserica Ortodoxă Română din

Motril (Granada), pr. Postal Ioan, tel:

670716938

Biserica Ortodoxă Română, Girona,

Parohia "Sfântul Prooroc Ilie

Tesviteanul", Pr. Mihai Solomon,

capela Sant Cugat, C/Doctor Ferran,

34, Salt (în fiecare duminică 9.30-

10.30 și 10.30-12.30), tel: 696062693,

email: parohiagirona@yahoo.es,

mihai_solomon@hotmail.com

Parohia Ortodoxă Murcia

Biserica Nuestra Señora Estrella

Calle Pio XII duminica I și IV

Filia Pilar de la Horadada

Capela Las Villas, C/ Salar-Torre de la

Horadada, duminica I și III

Preot paroh Hordaoan Ovidiu

tel.600.282.544

e-mail:hordaoan_ovidiu@yahoo.es

Parohia Motril - Granada, Preot Ioan

Poștoi, tel: 670 716 938

Parohia Santander - Cantabria

Preot Preot David, tel: 620 072 827,

C/General Davila, 57-59, (la Capela)

Biserica Ortodoxă Română din

Tarragona, Parohia "Sfântul Calinic și

Sfântul Fructuosus"

Biserica: Calle Portal del Carro no. 13,

Tarragona

Preot Vasile Băltărețu

tel: 0034 977 22 55 83

mobil: 0034 677 136 510

email: vasilebaltaretu@hotmail.com

Biserica Ortodoxă Română din

Amposta (Tarragona)

Parohia Sfânta Parascheva

Preot Andrei Maranduc

Cr. Sant Just 56, 43870 Amposta,

Tarragona

mobil: 0034 635 367 849

Biserica Catolică din Madrid

C. Cuart de Pobl 6-8 (stația de

Cercanias și de metro Laguna L6)



Cuvântul
Armonia este
anagrama
cuvântului
România.
Suntem
specialiști în
destinația
România.

bilete de avion,
de autocar,
hoteluri,
circuite în
România

C/ Príncipe de Vergara 57-59
Escalera B, Bajo C
28006 Madrid
(Metrou: Nuñez de Balboa)
Tel mobil: 639 30 55 34
Tel: 91 563 10 67
91 562 23 04
Fax: 91 562 54 46
e-mail: viajesarmonia@terra.es

Viajes Armonia

Se distribuie GRATUIT

MoneyGram - sponsor principal

VORBIM ROMÂNEȘTE

CE CANTITATE
DE BANI
AI NEVOIE
SERVICII BANCARE

...CU CUM SA PLIMBAM CHIRIA
COMPANIEI
INTRU CASA

...NU SA AJUTAM
MAMICA SA PLIMBE
CHIRIA IN CASA

...IMPROMPTUARI PERSONALE
PENTRU CUM SA SA PLIMBE
CHIRIA IN CASA

TOATE ASTEA LE INTERMEDIEM PENTRU TINE.

HAI DETI SA VORBIM

...CU CUM SA PLIMBAM CHIRIA
COMPANIEI
INTRU CASA

pentru orice operațiune semnată cu noi, primiți un abonament GRATUIT pe un an la "Român în Lume"

Turneul lui Ștefan Hrușca: "Sfânta-i sara de Craciun"

Organizator:

Român
in Lume
cu sponsorizarea



Îndrăgitul colindător Ștefan Hrușcă a aterizat pe aeroportul din Barajas, Madrid, marți, 13 decembrie, împreună cu percuționistul său, Mario Florescu.

Ce doi artiști au fost întâmpinați de un grup de reprezentanți ai comunității românești din Madrid îmbrăcați în costume naționale, cu tradiționala pâine cu sare. De asemenea, din partea "Român în Lume" a primit un buchet de flori. Timp de 15 minute, cei prezenți le-au urat bun venit, au făcut poze și au solicitat autografe.

Ștefan Hrușcă este pentru prima dată în turneu în Spania și ne-a mărturisit că vine cu mare drag să-i cunoască și să-i colinde pe românii de aici și astfel să sărbătorească împreună apropierea Sfintei Sărbători a Crăciunului.

Turneul lui Ștefan Hrușcă în Spania începe cu concertul din seara zilei de 14 decembrie în Málaga și continuă cu Roquetas del Mar (16 decembrie), Arganda de Rey și Alcalá de Henares (Madrid, 17 decembrie), Valencia și Castellón (18 decembrie) și Zaragoza (19 decembrie).

La concertele din Valencia și Castellón puteți cumpăra bilete chiar la intrarea în sălile de concert.

Vă reamintim punctele de vânzare:
Pentru Concertul din Valencia - 18



DEC, 12.30 h - Biserica Ortodoxă Română din Valencia și Asociația Românilor - Valencia AROVA, tel Pr. Dumitru Daniel Toader, tel. 687 263 145

Pentru Concertul din Castellón de la Plana - 18 DEC 17.00 h

- Asociația Românilor din Castellón, Valencia și Alicante (A.RUM), Avenida del Mar, 3, tel. 96 403 55 21

- Biserica Ortodoxă Română din Castellón, C/Benicarló, 22 Bajo, Pr N. A. Arsenie, tel. 667 971 258

- Locutorio Telefonico - MoneyGram, C/Ronda Magdalena, 12

- Locutorio Telefonico, c/Conde Pestagua., 49 - Magazin românesc "Gugulanu", tel. 964 242 024

- A.I.P.E. (Angela Placsintar), c/Padre Vela, 2 bj

Pentru Concertul din Zaragoza - 19 DEC, 20.30h - Biserica Ortodoxă Română din Zaragoza, Vânzare exclusivă la Pr. Aurel Nae, tel. 686 792 227

Pentru că ediția acestui număr se încheie înainte de primele concerte, în numărul viitor vă vom oferi un amplu fotoreportaj. (T.B)

LACRIMI DE "NICOLAE"

"- Hola! Hola! - Salutării! Ce faceți? - Uite, ... de compras. De-abia azi ne-au ingrasatăștia nomina și... și voi, la fel? - Da. Măine vine Moș Nicolae, iar copiii deja de aseară și-au lustruit ghetutele... - Ce Moș Nicolae?!... Noi i-am spus lui "Peche" că nu există nici Moș Crăciun. De Nicolae nici nu știe! Ce mai, atâtea tonterias...! Îi ajunge ordenadorul ce o să-l primească de Reyes. De unde atâtea bani?!"

Eu stăteam la un rând alăturat în același magazin auzind dialogul și remarcând simplitatea doamnei ce scotea din coș cele câteva dulciuri de Moș Nicolae. De printr rafturi se întorcea și soțul cu o sticlă de ulei și o pungă de orez. Între timp, interlocutorul lor răspunde la telefon vorbind exagerat de tare și injurând într-o spaniolă suficient de stălică ca să atragă atenția nativilor din jurul lui. La un moment, dat face o mișcare bruscă în spate agățând coșul unei bătrânele. Coșul cade, iar conțetăeanul nostru începe să o injure de mama focului pe bătrâna, care, neînțelegând desigur, se chinuia să-și adune mandarinele împrăștiate pe jos. În cele din urmă, soția acestuia o ajută și, rușinată își mută căruciorul cu "compras" spre un alt rând, sub privirile neprietenoase ale celorlalți spanioli.

Sincer, nu m-a impresionat scandalul, pe cât m-a impresionat bucuria pe care o ascundeau privirile celor doi părinți ce-și puneau în plasă cadourile de Moș Nicolae: "- Acestea sunt pentru Mihai; acelea pentru Dorina, iar lui Alex mai trebuie să-i luăm niște creioane colorate..."

Era vizibilă diferența dintre cele două cupluri în ceea ce privește bunăstarea economică. Aceștia nu își permiteau să le cumpere copiilor decât dulciuri de Moș Nicolae și poate că nici Moș Crăciun nu va fi cu mult mai darnic. Însă erau fericiți pentru bucuria pe care urma să le-o facă pruncilor lor, care - la rândul lor - cu siguranță știau să aprecieze orice cadou, indiferent de valoarea lui.

Oare doar lipsurile ne fac oameni cu bun simț? Oare bogăția merge mână în mână cu uitarea, cu nesimțirea și cu necredința? Nu!! Categoriei nu cred acest lucru. Singurul lucru care ne deosebește cu adevărat este buna creștere pe care am primit-o de la părinții noștri. Cunosoc o mulțime de oameni care

și-au schimbat aici mult situația materială și continuă să fie oameni cu bun simț, educați, chiar smeriți. Educația și bunul simț nu se cumpără cu bani. În schimb, dacă îți lipsesc aceste valori, chiar dacă la nevoie faci uz de ele, când ieși din necaz îți dai din nou arama pe față.

Dureros e că nu ne dăm seama că exact ceea ce ne lipsește nouă o să le lipsească și copiilor noștri. Acel ce știe ce înseamnă valoarea lucrurilor și cât de greu se obțin ele, îi învață și pe copii să prețuiască munca și roadele ei. Cine își iubește limba maternă, îi învață și pe copii să facă la fel. Cine își valorează propriul suflet, le va cultiva și copiilor această sensibilitate. Cine îl cunoaște pe Dumnezeu și respectă valorile creștine, va semăna și în sufletele copiilor dragostea de Dumnezeu și de aproape.

Însă atâtea vreme cât "de Nicolae nici nu au auzit", cum vor ști copiii noștri ce e iubirea, ce e bunăstarea, ce e milostenia? Acest "Nicolae" nu e altcineva decât Sfântul Nicolae, care în primele secole de creștinism - episcop fiind - ne dădea exemplul despre toate acestea și ne învăța cum trebuie să fim alături de aproapele nostru atunci când are mai mare nevoie, fără ca el să-și dea seama măcar cine l-a ajutat. Până în ziua de astăzi, farmecul lui "Moș Nicolae" stă tocmai în smerenia și simplitatea actelor sale. El vine noaptea, când nu-l vede nimeni, și lasă cadouri simple la oameni simpli, dar cu toată dragostea. Nu putem să-l scoatem așa de simplu din viețile noastre și din obiceiurile noastre doar de dragul unei făcămice adaptări la noile obiceiuri ale locului. Noi suntem români, iar obiceiurile și tradițiile noastre sunt ale noastre; colindele și urările sunt ale noastre; limba română este a noastră; pentru că toate acestea ne fac să fim ceea ce suntem, pentru că țin de educația și de formarea noastră.

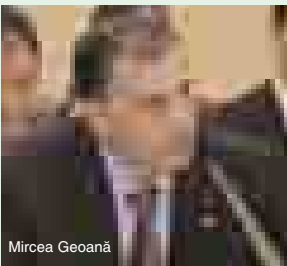
Dacă vrem să-i respectăm și pe Regii Magi - foarte bine! Dar să nu uităm de noi, de colindele noastre românești, de Sfântul nostru Nicolae și de Moș Crăciun, căci ei ne-au legănat copilăria. Și chiar nu poate fi vorba de bani aici. Am văzut acest lucru mai devreme, în coșul acelor părinți simpli, dar fericiți.

Nu de cadouri scumpe au nevoie copiii noștri, ci de dragostea, bunăstarea și milostenia Sfântului Nicolae!

Să nu-i lipsim de aceste daruri, căci prin ei îi vom lipsi și pe copiii copiilor noștri.

Doru Iuciu

Interviu acordat în exclusivitate ziarului "Român în Lume" de dl. Mircea Geoană, președintele Partidului Social Democrat



Mircea Geoană

Domnule președinte Mircea Geoană, vă mulțumesc că ați acceptat interviul pentru ziarul "Român în Lume" de la Madrid și, pentru început, vă rog să-mi spuneți pentru cititorii noștri, care sunt proiectele comisiei de politică externă a Senatului în legătură cu diaspora română?

În prezent, în cadrul Comisiei pentru politică externă a Senatului este înființată o Subcomisie pentru diaspora. Din punct de vedere al domeniului de competență al Comisiei noastre, cel mai mare sprijin care poate fi oferit diasporei este cel legislativ, respectiv susținerea unor proiecte de lege, precum și acțiuni de relații externe la nivel parlamentar. Cel mai important sprijin este oferit chiar acum de Comisiile de politică externă ale Senatului și Camerei Deputaților prin discutarea proiectului legii bugetului de stat pe anul viitor. La dezbaterile din cadrul Comisiei am ridicat această problemă, alocarea de fonduri mai mari pentru sprijinul comunităților românești din străinătate, întrucât nouă ni s-au părut insuficiente. Reprezentanții MAE s-au declarat oarecum mulțumiți cu fondurile alocate. Din câte am înțeles, în ceea ce privește Spania situația se va îmbunătăți, s-au deschis anul acesta două Consulate noi. Oricum Departamentul pentru românii de pretutindeni - care a fost preluat anul acesta în subordinea MAE, se va afla în atenția Comisiei pentru politică externă, atât în ce privește derularea acțiunilor, cât și îmbunătățirea legăturii cu comunitățile românești din străinătate. De asemenea, am solicitat MAE să ia în calcul și numărul mare al românilor care lucrează temporar în Spania, și avem promisiuni că se va deschide chiar o direcție specială pentru rezolvarea situațiilor de acest gen.

După cum se știe, românii din afara granițelor, prin banii trimiși în România, aduc o contribuție esențială la economia țării. Cum

vedeți dv., fiind în opoziție, rezolvarea problemelor legate de depășirea perioadei legale de ședere în străinătate de către cetățenii români?

Este o problemă complicată pentru că atinge o chestiune legată de legislația internă a țărilor în care se află cetățenii români. În mod normal, principiul de la care trebuie să plecăm când analizăm această problemă este că, așa cum nouă nu ne-ar place să avem în țara noastră cetățeni care depășesc perioada legală de ședere, și alte țări au dreptul la aceeași atitudine. Există însă și nuanțe atunci când, din motive economice, o țară nu este neapărat nefelicită de prelungirea șederii imigranților. Și atunci apare o relaxare a autorităților în ceea ce privește respectarea strictă a legislației. Însă, atunci când politica de imigrare a unei țări este fermă, cred că ar trebui să ținem cont de acest lucru. Ca lider politic român, nu pot însă să nu fac nimic pentru apărarea drepturilor cetățenilor țării mele, chiar și atunci sau mai ales atunci când încalcă legile țării care îi găzduiesc. Cuvântul cheie în această chestiune este moderația din partea țării gazdă. Mai ales în condițiile în care vorbim de cetățenii unei țări care peste foarte puțin timp vor avea, ca cetățeni ai Uniunii Europene, aceleași drepturi ca și spaniolii.

În legătură cu promisiunea pe care ați făcut-o tuturor românilor de a face curățenie în partid, ați putea să ne dați câteva exemple?

Sunt lideri importanți ai PSD care, după 2004, nu se mai află în prim-plan, fie că au fost trecuți pe linie moartă de votul Congresului, fie că și-au dat singuri seama că a venit vremea să se retragă. În același timp însă, în PSD mai este de muncă pentru modernizarea partidului. Ca președinte, eu am două obligații majore: să asigur liniștea, stabilitatea pentru a ține partidul unit, și să creez condițiile pentru modernizarea structurilor. Au trecut doar 7 luni de la câștigarea alegerilor în partid și cu ambele obiective sunt în grafic. Încet-încet, cu inteligență, cu discreție când e cazul, cu forță când e necesar, lucrurile încep să se schimbe în PSD. Politica adevărată nu se face însă cu toporul, ci cu mintea...

Ce le transmiteți, la finalul acestei discuții, tuturor cititorilor noștri?

Înainte de toate, le doresc Sărbători Ferice! Să fie puternici, să fie sănătoși și să petreacă cât mai mult timp alături de familiile lor pentru că, până la urmă, acesta este lucrul cel mai important.

Interviu realizat la București de Paul Kisczuk

Gânduri pentru minte și suflet

ÎN PRAG DE AN NOU...

Viorel Dan

În doar câteva zile anul 2005 se va "stinge" și... nu se va mai "aprinde" niciodată!

Rămân doar amintirile și evenimentele marcate ale celor 365 de zile.

La cumpăna vremii sau la intersecția anilor, avem tot dreptul și chiar se cuvine să meditam adânc la vorbele înțelepte ale marelui bărbat și credincios om al lui Dumnezeu - Moise:

"TOATE ZILELE NOASTRE PIER... VEDEM CUM NI SE DUC ANII CA UN SUNET".

Indiferent de felul cum suntem - săraci sau bogați, fericiți sau nenorociți, sănătoși sau în suferință, angajați sau fără muncă, credincioși sau creduli - anii trec peste noi și, fie că ne place sau nu, viața fiecăruia dintre noi se îndreaptă spre un sfârșit.

Și dacă viața se va stinge într-o zi, cine o va mai putea reaprinde? Omul în nici un caz!

Toamă din acest motiv, pentru că suntem ființe neputincioase - cel puțin la acest capitol, avem nevoie de CINEVA care în mod sigur ne poate veni în ajutor:

Cel care S-a hotărât să vină pe acest pământ, să Se întrupeze și să trăiască alături de noi, cu viză de flotanț, pentru mai bine de 33 de ani. ISUS - Fiul lui Dumnezeu a coborât la noi și S-a legitimat spunând:

"EU SUNT CALEA, ADEVĂRUL ȘI VIAȚA".

Șederea Lui pe acest pământ a însemnat așa de mult bine, pentru că:

A vindecat mulți bolnavi, a încurajat multe inimi zdrobite, a adus fericire și liniște în multe case, a hrănit și îndestulat mii de persoane, a învățat pe mulți să umble în adevăr, a reaprinz multe vieți stinse, etc.

După toate cele întâmplate, mă întreb sincer: Ce motive ar mai avea cineva să-L refuze și să-L întoarcă spatele?

În prag de an nou avem posibilitatea - dacă vrem - să primim cel mai prețios cadou: ISUS!

Acest Dumnezeu adevărat vrea să ne "colinde" în aceste zile bătând la ușa inimii cu mesajul:

"... NU TE TEME DE NIMIC, CĂCI EU TE IZBĂVESC, TE CHEM PE NUME; EȘTI AL MEU... NU TE TEME, CĂCI EU SUNT CU TINE; NU TE UITA CU ÎNGRIJORARE, CĂCI EU SUNT DUMNEZEUL TĂU; EU TE ÎNTĂRESC, TOT EU ÎTI VIN ÎN AJUTOR. EU TE SPRIJINESC CU DREAPTA MEA BIRUITOARE".

Un an nou, alături de ISUS, poate să însemne o viață nouă și, de ce nu, o viață... fără sfârșit!!!

Pentru a gusta această nespusă fericire nu trebuie decât să primim cu toată inima statul înțeleptului oriental Elifaz din Teman:

"IMPRIETENEȘTE-TE DAR CU DUMNEZEU, ȘI VEI AVEA PACE; TE VEI BUCURA ASTFEL IARĂȘI DE FERICIRE".

Vă doresc din toată inima, să gustați această fericire în fiecare zi a anului 2006!

Trimite cu
încredere bani
acasă!

În străinătate
luăm viața de la
zero.
Învățăm să ne
integrăm și să
ne adaptăm
unei alte
societăți, în
același timp
noi înșine
creând o nouă
cultură, aici, în
nua noastră
casă.



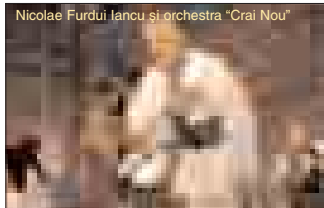
INFORMAȚII SPANIA:

901 20 10 10



Săptămâna culturală românească în Castellón

Prima ediție a "Săptămânii culturale românești" a fost organizată în perioada 28



Nicolaie Furduliancu și orchestra "Crai Nou"

noiembrie-4 decembrie, în Castellón, de către Asociația Română din Castellón, Valencia și Alicante (președinte: Nicoleta Daniela Mitulescu), Uniunea Culturală Română (președinte: Augustin Constantin Ghebaru), Uniunea Femeilor din Castellón (președinte: Diana Florentina Dobre), Asociația Antreprenorilor din Castellón (președinte Ionel Scrofan) împreună cu Federația Asociațiilor Române din Catalunia și Levante (președinte: Daniel Ioniță). Scopul acestei ample manifestări a fost acela de a face cunoscut patrimoniul pe care România îl aporță Europei și de a facilita integrarea cetățenilor români în provincia Castellón, oferind posibilitatea de a se cunoaște cultura, tradițiile și gastronomia românească.

În această perioadă au avut loc mai multe manifestări artistice, cum ar fi "Expoziția pictorilor români" inaugurată în 29 de noiembrie, un "Recital de muzică clasică" în următoarea zi și, desigur, serbarea de la Hotel Center Castellón, în 1

decembrie, a "Zilei Naționale a României".

Sâmbătă, 3 decembrie, a fost prevăzut un spectacol extraordinar în "Plaza Mayor", în fața primăriei, care a început la ora opt seara cu o prezentare foarte numeroasă a românilor. După o prezentare (video) generală a vieții românilor stabiliți în provincia Castellón, dar mai cu seamă în oraș, cu contribuția lor socială, culturală, educativă, a luat cuvântul primarul orașului Castellón, Alberto Fabra, adresându-se cu "Bună seară" și felicitând întreaga comunitate românească (formată din aproape 19 mii de români) pentru contribuția la viața orașului, pentru ca acest oraș să devină mai mare și mai dezvoltat economic, precum și pentru această "Săptămână culturală românească". Totodată, domnul Fabra a făcut referire la vizita pe care a făcut-o în România (București, Târgoviște, Bacău) ceea ce i-a oferit posibilitatea cunoașterii mai exacte a realităților românești, subliniind importanța acestor manifestări pentru o mai bună cunoaștere, integrare și conștientizare. Domnul Daniel Ioniță, în cuvântul său, a mulțumit în numele întregii comunități de români din Castellón primarul Alberto Fabra, subliniind faptul că un asemenea primar este greu de găsit în România oricât ai căuta, oferindu-i un cadou adus special din țară: steagul României.

Spectacolul a început cu muzica grupului "Calibra" care, în stilul "etno", a prezentat melodii cunoscute și, desigur prelucrate, din folclorul românesc cum ar fi: "Săracă inima mea", "Dar-ar naiba-n tine dragoste", "Mândră floare trandafir" și multe altele. A urmat apoi cunoscutul interpret de muzică populară Nicolae Furduliancu împreună cu orchestra "Crai Nou" din Alba Iulia care, cu

inegalabila sa voce, cu profesionalismul său și cu melodiile atât de cunoscute, a "încălzit" cei peste trei mii de spectatori care au cântat împreună cu el.

Duminică, 4 decembrie, de dimineață s-a mers la biserica românească "Sfântul Nicolae", iar după masă a avut loc un spectacol la sala "La Pergola" care a fost arhiplină, susținut de corurile următoarelor biserici: Biserica Ortodoxă "Sfântul Nicolae", Biserica Adventistă Speranța, Biserica Adventistă Română Lepanto, Biserica Adventistă Româno-Spaniolă și Biserica Penticostală Eben Eyer.

Pe parcursul întregii săptămâni, în piața "Sfânta Clara", alături de primărie, a fost organizat "Târgul românesc" unde au fost prezentate produse de artizanat, artă, video și cărți, și nelipsite produse culinare românești, ceea ce a făcut ca mesele întinse printre tarabe să fie în permanență pline atât de români, cât și de spanioli veniți să guste din bunătățile oferite.

Cornel Drinovan



două spaniole aprecind sărmăluțele românești

Trimite cu
încredere bani
acasă!

De aceea,
MoneyGram nu
este doar un
serviciu de
transfer
internațional de
bani rapid, sigur
și de încredere,
ci și un sprijin de
nădejde. Te ajută
să nu te simți
străin și să
înțelegi ceea ce
se întâmplă cu
tine și în jurul
tău.



INFORMAȚII SPANIA:

901 20 10 10

MoneyGram

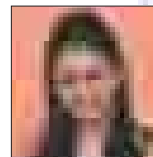
16 - 31 decembrie 2005, Nr. 45

Spania

Român
în Lume®

Alexandra Silvan

Portativul bucuriilor



A început sezonul darurilor, bucuriilor și surprizelor. Decembrie, cea mai frumoasă lună din an, deși cea mai rece, aduce lumina în sufletele oamenilor, iar căldura interioară radiază acum, mai mult ca oricând, din privirile lor. Sfintele sărbători luptă în fiecare iarnă împotriva înghețului spiritual, și într-adevăr, acesta nu reușește niciodată să stingă flacăra de bunățate, de dragoste, care arde neîntrerupt în noi toți.

În preajma sărbătorilor, Raiul pare să se aproprie de pământ și harul divin pare să ne mângâie, căci răul, ura, sunt deodată uitate, sechestrate undeva, departe de conștiința umană. Acum, în mijlocul iernii, ceva greu de înțeles, dar ușor de simțit, îi îndeamnă pe oameni să uite de problemele lor, să devină, pur și simplu, mai iubitori, mai atenți cu ceilalți. Aceste sentimente sunt create în noi de cei din jurul nostru, iar noi contribuim la nașterea lor în inima acestora.

Lumina, calmul minții și al sufletului sunt cultivate mai ales în familie, ele fiind originea prețurii și respectului pentru ceilalți. Oamenii pot simți mai mult sau mai puțin apropierea Crăciunului, în funcție de felul în care au fost învățați să prețuiască această sărbătoare. De la începutul vieții, ei deprind acel sentiment unic de fericire blândă insuflată de Crăciun, obiceiurile și respectul pentru acestea, în măsura în care familia i-a ajutat să o facă. De aceea, pentru noi toți, bradul de Crăciun, strălucind în jocul beculțelor colorate, cadourile, colindele, care, mai mult decât orice, au darul de a menține spiritul Crăciunului și de a ne reaminti semnificația acestei sfinte sărbători, bunățiile pretărite cu grijă au o însemnătate atât de puternică pentru că ele ne-au ajutat cândva să înțelegem această sărbătoare și să o iubim. Toate acestea ne-au impresionat în mod deosebit în copilărie, dar nu

și vor pierde niciodată farmecul în întregime.

Crăciunul este o sărbătoare deosebită, pentru că este singura care îi aproprie pe oameni, care îi ajută să-și amintească adevăratele valori ale vieții, să înțeleagă ce înseamnă să fii fericit și, mai ales, să aduci fericirea în sufletele celorlalți.

Și inima mea se umple de bucurie gândindu-mă că voi avea din nou prilejul de a vedea atâția oameni angrenați în febra cumpărăturilor și pregătirilor, de a vedea atâtea chipuri fericite, senine, în magazine, pe străzi, că voi primi și eu o porție de fericire pentru a sărbători cum se cuvine Nașterea Mântuitorului.

Acum, e încă liniște. Cerul palid, vântul tăios de afară, expresia impenetrabilă de pe fețele trecătorilor, toate trimit la un decembrie frigid și inert, trist și monoton. Dar, curând, foarte curând, imaginea aceasta nu-și va mai găsi locul în ochii nimănui, pentru că minunea sărbătorilor va înlocui orice urmă de tristețe pentru câteva vreme.

Cât de mult ar însemna dacă am putea păstra puțin din acest sentiment deosebit al dăruirii și al fericirii născute din fericirea celorlalți, din seninătatea sufletească și bunăvoința nesfârșită pe care nici nu o bănuim existând în noi, cât de mult ar conta, dacă am putea păstra puțin din toate acestea și după trecerea sărbătorilor, când vom reveni la rutina sufletească și ne vom aminti, oarecum indiferenți, de bucuria care a domnit în noi cu puțin timp în urmă.

Deocamdată însă, sărbătorile se apropie și sper din toată inima ca tot și să avem parte de fericire și de cât mai multe bucurii alături de cei dragi.

Sărbători fericite!

Poezie

Paula de Kruyssen

Crăciunul de acasă

Crăciun... Crăciunul de acasă
e-n pomi, e-n fân, fântâni
e-n aer, biserică, discotecă...
și animalele știu că-i Crăciun

Și ce tradiții... ce colinde
cu nebunii prin satele din țară
ce măști, sorcove, plugușoare
și urși și capre de pe la munte.

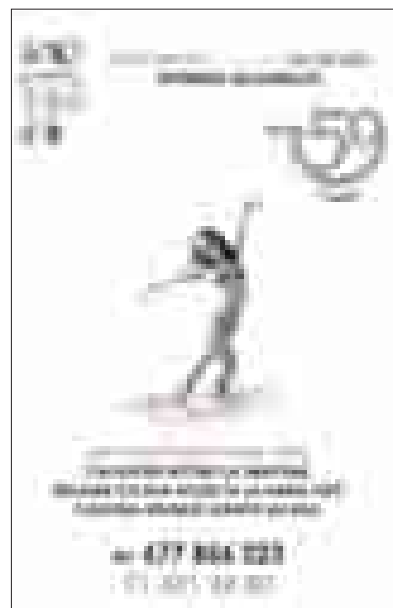
Se naște un fiu în toată lumea
dar sărbătoarea-i diferită
eu însă port, adânc în sânge
inegalabilul Crăciun de acasă

În paie nu-i frig, nici plouă
o stea de sus luminează omenirea
mir, aur și tămâie primește
și sufletele noastre, tu,
Preaințătate!

Toamna

E o teorie ceea ce zboară
între mine și tine
adevărate dragoste e-n minuci
(neștiută și nevăzută de nimic)
în cele ale pomilor desfrunziți
în amurgul lui august
în foșnetul frunzelor visând
o primăvară și renaștere.

Parcă nu e septembrie
și toamnă parcă nu-i
acest parc... e neschimbat
florile în continuare imi zâmbesc
pomii umbresc la fel
sufletele celor ce trec pe cărarea
aceasta asfaltată și pigmentată
de câteva frunze ce nu seamănă a
toamnă.
O depărtare naște întotdeauna temeri
și cuvinte, și visuri în imagini color
o zare albastră și senină -
se transformă mereu, în toamnă.



CREDITE IPOTECARE ȘI PERSONALE PENTRU CUMPĂRĂRI ÎN SPANIA
ȘI ROMÂNIA

NEGOCIEM CONDIȚIILE CREDITELOR ACTUALE REDUCÂND DOBÂNDA

100% + GASTOS

SERVICIILE IMOBILIARE INTERNAȚIONALE

APARTAMENTE, TERENURI ȘI CASE ÎN SPANIA

-APARTAMENTE, TERENURI ȘI CASE ÎN ROMÂNIA
-INFORMEAZĂ-TE DESPRE NOUA NOASTRĂ OFERTĂ DE
LOCUIȚE ȘI TERENURI DIN ROMÂNIA.

INFORMEAZĂ-TE!!!!

CL. CID CAMPEADOR Nº 5 ALCALÁ DE HENARES
(AL LADO DE LA POLICIA NACIONAL)

TEL 91 877 10 12, MOBIL 687 267 994, FAX 91 877 00 97, www.cristalrga.ro

Povestea lui Moș Crăciun și Nașterea Domnului



Originea Moșului este controversată, fiind voci care susțin că ar fi din Suedia, din Danemarca, Finlanda, Groenlanda, Alaska sau că pur și simplu trăiește undeva la Polul Nord. Cei mai mulți acceptă naționalitatea finlandeză, dar de fapt Moșul este cetățean al lumii. De ce?... Deoarece împrumută trăsături și caracteristici de la fiecare popor. Moș Crăciun este simbolul a ceea ce noi avem mai bun. Înțelepciunea, corectitudinea, voioșia, buna dispoziție, sunt doar câteva din trăsăturile moșului care a devenit celebru de la jumătatea secolului XX. Cum a devenit celebru? E o istorioară și aici. Cu toții știm că moșul este îmbrăcat într-un costum roșu cu alb, dar trebuie să știți că nu a fost tot timpul așa. Acest aspect îl are datorită unei firme celebre de băuturi răcoritoare care a comandat un desen al moșului și astfel a apărut costumul roșu în America și apoi în toată lumea.

În religie, moșul este tratat aparte ca un binefăcător al săracilor și al nevoiașilor, un apropiat al Sfântului Nicolae care se sărbătorește pe 6 Decembrie. De asemenea, nu mai este un secret nici faptul că în blocul comunist, o vreme, s-a dorit ca celebrul Moș Crăciun să fie înlocuit cu o variantă mai "roșie", și astfel a apărut Moș Gerilă.

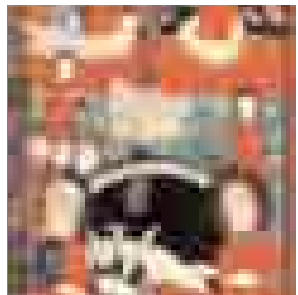
Religia creștină tratează sărbătorile de iarnă ca fiind unele dintre cele mai sfinte: nașterea lui Iisus Hristos.

Nașterea lui Iisus Hristos astfel a fost: fiind logodită Precurata Maica Lui, Fecioara Maria, cu Iosif, bărbat drept și bătrân cu anii - căci era de 80 de ani și, sub chipul însoțirii, după mărturia Sfântului Grigore de Nissa și a Sfântului Epifanie al Ciprului, a fost dată lui pentru paza fecioriei și pentru purtarea de grijă pentru dânsa, mai înainte până a nu se aduna ei. Iosif era numai cu părerea bărbat Mariei, iar de fapt era păzitor al fecioriei ei celei sfințite lui Dumnezeu, martor cu ochii și văzător al vieții ei celei fără prihană. Căci așa a vrut Dumnezeu, să tăinuiească înaintea diavolului taina intrupării Sale din Precurata Fecioară, acoperind prin logodie fecioria Preasfintei Maicii Sale, ca să nu cunoască vrăjmașul că aceasta este fecioara aceea, despre care a zis Isia mai înainte: "tată fecioara va lua în păntece".

Deci, mai înainte de săvârșirea însoțirii prin cunoștință trupească, Precurata Fecioară s-a aflat având în păntece de la Duhul Sfânt și creștea sfântul ei păntece după ce a încăput în sine pe Dumnezeu cel neîncăput. Mai ales după ce s-a întors la casa ei, după o ședere de trei luni la Elisabeta, s-a cunoscut că este îngreuiată, din zi în zi crescând dumnezeiescul rod și apropiindu-se de nașterea Sa, prin împlinirea vremii celei obișnuite.

Acest lucru văzându-l Iosif, a căzut în nepricepere și în mare întristare, căci o socotea că este furată de nuntă.

Și Atanasie al Alexandriei povestește de aceasta astfel: "Iosif, văzând-o pe ea având în păntece, iar comoara cea dinăuntrul neștiind-o și tulburindu-se vorbea către fecioară, zicând:



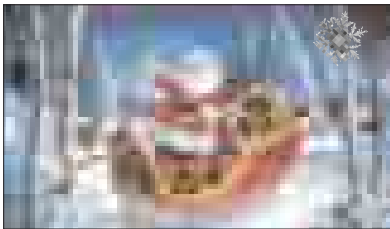
Nașterea Domnului, Icoană pe sticlă - detaliu
Colecția Muzeului Țăranului Român

"Ce fi și-a întimplat, Marie? Oare nu ești tu fecioara cea mai cinstită, care ai fost crescută în sfințele pridoare? Nu ești tu Maria care nici nu voiai a te uita la față de bărbat? Oare nu ești tu Maria pe care n-au putut preoții să te înduplece după voia lor și să te logodească? Oare nu ești tu Maria care te-ai fâgăduit a-ți păzi nevesteji trandafirul fecioriei? Unde este cămara curăției tale? Unde este fața cea frumoasă? Eu mă rușinez și tu îndrăznești, căci îți tăinuiești păcatul tău?"

Fecioara Maria nimic altceva nu răspundea lui Iosif, decât numai acestea: "Via este Domnul Cel ce m-a păzit întreagă întru feciorie până acum, că nu am cunoscut păcat și nimeni nu s-a atins de mine, iar ceea ce este întru mine, din voia și din lucrarea lui Dumnezeu este". Iosif, ca un om cugeta cele omenești, scoțind că din păcat este ceea ce s-a zămislit. Însă, ca un drept ce era, n-a voit să o vadească pe dânsa, ci voia să o lase pe ascuns și să se ducă de la dânsa undeva departe.

Aceasta gândind el, iată îngerul Domnului i s-a arătat în vis, zicând: "Iosife, fiul lui David, nu te teme a lua pe Maria, femeia ta." Aici îngerul numește pe fecioară, femeia a lui Iosif, înălțându-i părerea acestuia despre desfrânare - căci Iosif socotea că Maria prin desfrânare a zămislit "femeia cea logodită este a ta, iar nu a altui bărbat".

Fecioara a fost aleasă, deci, ca una era de trebuință pentru sfințire; iar logodirea, ca ceea ce este începutul nunții, s-a rânduit ca legiuată, să nu se socotească ca acel născut este născut din fărâdelege. Apoi, ca astfel să fie martor adevărat al curăției, și ea să nu fie sub



defăimare, ca una ce și-ar fi întinat fecioria, venți că avea chiar pe logodnic martor al vieții sale și păzitor. Deci, zice îngerul: Nu te teme a lua pe Maria, femeia ta, ca și cum ar fi zis: "Primește pe femeia ta după logodie, iar fecioară după fâgăduința ei, cu care s-a fâgăduit lui Dumnezeu, că în neamul evreesc numai această fecioară s-a fâgăduit lui Dumnezeu, cea dintâi ca să-și păzească fecioria neîntinată până la sfârșit. Nu te teme, că cel ce s-a zămislit întru-însa de la Duhul Sfânt este: va naște fiu și-i vei chema numele Lui ca un tată, deși nu ești părtaș la nașterea Aceluia. De vreme ce este obicei ca părinții să dea nume fiilor lor, precum Avraam a dat nume fiului său Isaac și tu, măcar că nu ești tată firește, însă după părere fiindu-i tată, îi vei slui părințește punându-i nume".

Sculându-se Iosif din somn a făcut după cum i-a poruncit îngerul Domnului: a luat pe femeia sa cea logodită, pe fecioara cea fără prihană, care, prin fâgăduința fecioriei, era sfințită Domnului, ca să fie Maica Stăpânului și care de la Duhul Sfânt a zămislit pe Mântuitorul lumii. Pe aceasta a primit-o ca pe o logodnică a sa, iar ca pe o fecioară a Domnului, cinstind-o foarte mult și slujindu-i ca Maicii Mântuitorului, cu bună credință și cu frică, nu s-a atins de dânsa nicodată.

După aceasta, a ieșit poruncă de la Cezarul August ca să se înscrie toată lumea. Și mergeau toți de se înscriu, fiecare în la sa cetate. S-a dus și Iosif din Galileea, din cetatea Nazaret, în Iudeea, în cetatea lui David, care se numește Betleem - pentru că el era din casa și familia lui David - ca să se înscrie cu Maria cea logodită cu el, ea fiind însărcinată. Betleemul este o cetate mică, nu departe de Ierusalim, în partea dinspre miazăzi, lângă drumul ce merge la munte către Hebron, cetatea preoților, în care era casa lui Zaharia, unde Precurata Fecioară, după buna vesteire a Arhanghelului, a cercetat și a sărutat pe Elisabeta, maica Mergătorului înainte.

Deci, între Ierusalim și Hebron se află la mijloc Betleemul; și de la cetatea Nazaret Galileei, până aici este cale de trei zile și ceva. Când s-a apropiat Iosif de cetate, s-au împlinit zilele ca să nască Mireasa cea neispățită de nuntă și căuta casa de odihnă, în

care ar putea avea loc lesnicioși ca să nască, adică să-și dea în lume rodul păntecelelui său cel binecuvântat. Dar nu au găsit gazdă, din pricina mulțimii poporului care venise să se înscrie, căci se umpluse nu numai gazda cea de obște, ci și toată cetatea. Deci s-au întors la peștera aceea, pentru că nu găseau loc de găzduit și ziua era pe sfârșite. Peștera aceea sluja ca grajd de dobitoace, unde Precurata și Preabinecuvântata Fecioară, în miezul nopții, rugându-se lui Dumnezeu cu fierbințeală și cu totul fiind cu mintea la Dumnezeu, arzând de dorirea și de dragostea Lui, a născut fără durere pe Domnul nostru Iisus Hristos, în douăzeci și cinci ale lunii decembrie. Pentru că astfel se și cuvenea să nască, fără durere, aceea care a zămislit fără păcat. "Nu am cunoscut, zice, plăcerea nunții, fiind neînsoțită".

După aceasta, Născătoarea de Dumnezeu cea fără de prihană și singura slujitoare nașterii sale, înfășurând pe dulcele său Fiu cu scutele albe, curate și subțiri, ce erau pregătite mai înainte și aduse cu sine din Nazaret și, punându-L în ieslea ce era într-aceeași peșteră, s-a închinat Lui ca lui Dumnezeu, Ziditorul Său.

Deci încredințat lucru este că dumnezeiasca fecioară s-a închinat până la pământ Celui născut dintr-însa, Care era culcat în iesle și pe Care cu mirare, îl înconjurau nevăzut, cetele îngeresti, adevărate despre aceasta Biserica, astfel: "îngerii înconjurau ieslea ca pe un scaun de heruvimi, căci vedeau peștera ca un cer, fiind culcat într-însa Stăpânul". Lângă iesle erau legați un bou și un asin ca să se împlinescă Scriptura:

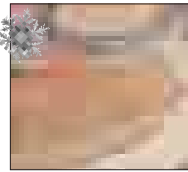
"cunoscut-a bou pe cel ce-l are pe el și asinul ieslea Domnului său". Boul acela și asinul erau aduși de Iosif din Nazaret. Asinul se adusese pentru Fecioara cea îngreuiată ca s-o ducă deasupra sa pe cale, iar pe bou îl adusese Iosif, ca să-l vândă și să plătească datornicul bir împărătesc, și ca să cumpere cele de trebuință. Acele dobitoace necuvântătoare stând lângă iesle, cu aburul lor încălzau pe Prunc în frigul iernii și așa slujeau Stăpânului și Făcătorului.

S-au făcut și minuni mari în vremea nașterii Domnului în toată lumea, căci în acel ceas prin care a trecut Domnul nostru prin poarta fecioriei cea peccatului cu curăția, tot în acela, în peșteră a izvorât din piatră izvor de apă. În Roma a ieșit din pământ un izvor de udelelem și a curs în râul Tibrului. O capîște idolească, ce se numea vesnică, a căzut și idoli s-au sfărâmat și tot acolo s-au arătat pe cer trei soare. În Spania în aceeași noapte s-a arătat un nor mai luminos decât soarele. În pământul Iudeii au odrăslit vilele cele din Engadi, fiind iarnă. Iar, mai ales, după cum se scrie în Evanghelie, cu cântare s-au pogorât îngerii din cer și s-au arătat oamenilor în vederea ochilor.

În preajma peșterii acelea, în care S-a născut Hristos, era un turm ca la o mie de stânjini departe, ce se numea Ader, slujind de locuință păstorilor. Acolo, în acea noapte, s-a întâmplat că nu dormeau trei păstori, care își străjuiau turma lor; și iată, cei mai întâi stătător între puterile cerești - pe care li socotește Sfântul Ciprian că este binevestitorul Gavriil - s-a arătat lor în mare lumină, strălucind cu slavă cerească și cu aceeași lumină strălucindu-i și pe danșii, iar ei, văzându-l, foarte s-au înfricoșat. Dar îngerul ce s-a arătat, le-a poruncit să lase frica și să nu se teamă și le-a vestit bucuria ce venise la toată lumea prin nașterea Mântuitorului. Apoi le-a spus și semnul bunel sale vestiri, celei nemincinoase: "Veți afla, zice, un Prunc înfășurat culcat în iesle".

Crezând fără îndoială că Acela este Hristos Domnul, Mesia cel așteptat, Care a venit în lume să măntuiească neamul omeneșc, s-au închinat Lui și au spus toate cele ce au auzit și ceea ce li s-a spus de inger, despre Pruncul Acela. Atunci toți cei ce auzeau, adică Iosif, Salomeea și cei ce se întâmplaseră de veniseră în acea vreme acolo, se mirau de cele grăite de păstori. Mai ales Precurata Fecioară Maria, care născuse fără stricăciune, păstra toate grairiile acestea punându-le în inima sa.

Și s-au întors păstori, laudând și binecuvântând pe Dumnezeu. Așa a fost Nașterea Domnului nostru Iisus Hristos, Căruia, și de la noi păcătoșii, să-I fie cinste și slavă, închinăciune și mulțumire, împreună cu Cel fără de început al Lui Părinte și cu Cel pururea de o ființă, Stăntul Duh, acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.



Piftie

Ingrediente:

un rasol de vacă, două tacâmuri de pasăre, două picioare de porc, zarzavat pentru supă, sare, piper boabe, un gogoșar murat, usturoi.

Mod de preparare:

Picioarele de porc se pârlesc pe foc viu, se rad cu lama cuțitului, se freacă bine cu mălai și se spală în mai multe ape. Rasolul de vaca, picioarele de porc și tacâmurile de pasăre se pun într-un vas mare cu 10 l de apă. Se fierb la foc potrivit în vasul descoperit. La mijlocul timpului de fierbere se adaugă zarzavatul de supă, curățat și spălat, tăiat felii mari și o lingură de sare. Când carnea se desprinde de pe os, se scoate zarzavatul și se lasă deoparte. Carnea se curăță de pe oase, se împarte în mod egal și se pune în farfurii. Fiecare farfurie se garnisește cu felii de morcov fierți și de gogoșar murat, apoi se acoperă cu zeama în care a fiert carnea, amestecată cu mușei de usturoi strecurat. Farfuriile se umplu cu zeamă și se lasă la rece pentru ca gelatina să se prindă. Se încearcă puterea de coagulare, înainte de a adauga zeama de carne, luând o lingură de zeamă și lăsând-o la frigider. Dacă zeama se coagulează repede, nu mai are nevoie de nici un adaos. În caz contrar, se fierb câteva fiole de gelatină alimentară, se lasă să se răcească și se adaugă în zeama de carne sau se adaugă un pic de aspice. Răcitură sta la rece pe o zi pe alta.

Mod de servire:

Se așează în castronașe mici (de o porție). Înainte de servire, se cufundă ușor castronașele câteva secunde în apă fierbinte și piftia se desprinde ușor. Se răstoarnă pe platoul de servire și se servește cu un vin roșu.

Cozonac

Ingrediente:

1 kg făină, 8 gălbenușuri, 4 albușuri, 300 g zahăr, 250 g unt, 50 ml ulei, 500 ml lapte, 50 g drojdie, rom, vanilie, sare

Umplutură:

600 g nuci coapte și măcinate, 400 g zahăr, 4 albușuri

Pentru decorat:

1 ou, 1 lingură de zahăr tos, 5-6 nuci

Mod de preparare:

Maiușa se pregătește amestecând mai întâi drojdia cu puțin lapte cald (nu fierbinte) și o lingură de zahăr. Separat, se opăresc trei linguri de făină cu lapte clocotit, amestecând bine ca să nu se formeze cocoloașe. Când amestecul s-a răcorit cât să-l putem lucra cu mâna, se încorporează cu drojdia înmuțată și se bate bine până se fac bășici mari și compoziția se desprinde ușor de pe pereții vasului. Se presară puțină făină, se acoperă cu un prosop curat și se pune la loc cald să crească. Cât crește maiușa, se amestecă gălbenușurile cu mixerul, zahărul și un praf de sare până se obține o pastă spumoasă. Pasta iese mai fină dacă se folosește zahăr pudră. Se bat spumă albușurile stropite cu câteva picături de lămâie. Într-un lighneas de plastic se toarnă făina proaspăt cernută, în mijlocul căreia se face un cuib. În acest cuib se pun maiușa, gălbenușurile bătute și puțin lapte cald. Se frământă cu spiralele speciale ale mixerului, încorporând, puțin câte puțin, untul topt și cald, uleiul, romul, vanilia și restul de lapte. Aluatul se frământă cel puțin o jumătate de oră până face bășici mari și se desprinde de pe pereții lighneasului. Apoi se acoperă și se lasă să crească în loc cald, ferit de curent. Nucile pentru umplutură se usucă în cuptor fără să se rumenească, se trec prin mașina de măcinat nuci, se amestecă apoi cu zahărul și albușurile până se obține o pastă consistentă. Se ung tăvile cu unt. Cu mâna unsă cu ulei sau cu unt, se desparte aluatul în trei părți egale (dacă tăvile sunt mai mici, se împarte în mai multe părți) și se întinde prima foaie pe masa unsă. Deasupra se reparitizează o treime din cantitatea de nucă într-un strat cât mai uniform. Se rulează cozonacul și se pune în formă. Se procedează la fel și cu celelalte părți de aluat. Cozonacii se lasă să crească descoperiți vreo jumătate de oră, apoi se ung cu ou, se decorează cu miez de nucă în jumăți și se presară cu zahăr tos. Se dau la cuptor la foc potrivit, mai mult domol, pentru aproximativ o oră.

Poale-n BRÂU

Ingrediente:

500 g făină, 100 g untură, 4 gălbenușuri, 100 g smântână, 60 g drojdie, 1/2 linguriță sare, 300 ml lapte, 100 g zahăr, 1 linguriță coajă de lămâie, 2-3 pachetele zahăr vanilat

Umplutură:

250 g brânză de vaci, 2 gălbenușuri, 60 g smântână, 50 g zahăr, 30 g grîs fier

Mod de preparare:

Se dizolvă drojdia în laptele ușor încălzit. Se adugă câteva linguri de făină, se amestecă și se lasă să crească la loc cald. Se freacă spumă două gălbenușuri cu zahărul și sarea. Se adaugă maiușa, coaja de lămâie, vanilia și făina și se amestecă. Se frământă

aluatul timp de douăzeci de minute, apoi se adaugă, puțin câte puțin, untura caldă. Se lasă să crească o oră, după care se întinde o foaie cam de 5 mm grosime. Se taie pătrățele de 8 x 8 cm pe care se pune umplutura și se adună colțurile opuse unul peste altul. Brânza de vaci pentru umplutură se trece prin sită și se amestecă apoi cu gălbenușurile, grîsul, smântâna și zahărul.

Plăcintele se ung cu un gălbenuș bătut, se presară cu zahăr și se așează în tava unsă. Se coc la foc slab primele zece minute, după care se continuă coptul la foc potrivit.

Când sunt gata, se presară cu zahăr vanilat.



Sărbătoarea Crăciunului a reprezentat dintotdeauna un prilej de bucurie pentru creștini, și mai ales pentru copiii, care așteaptă cu nerăbdare, an de an, zilele în care merg să colinde, împodobesc bradul, se duc la biserică și, în fine, după un post lung care începe la mijlocul lunii noiembrie, se bucură de Nașterea Domnului, la o masă îmbelșugată de familie, în mijlocul celor dragi.

Catolicii au obiceiul să confecționeze iesle mici, ca niște jucării, în care se găsesc figurine ce-i înfățișează pe Maica Domnului, fericitul Iosif, Pruncul Iisus, cei trei magi, pe îngeri și pe animalele din staul care l-au încălzit cu răsufierea lor pe noul născut. Aceste iesle sunt așezate lângă bradul de Crăciun (în spaniolă: Belen).

Și obiceiul de a se împodobi bradul este de dată relativ recentă și provine din țările

germanice. Acesta își are obârșia în vechile credințe păgâne, care spuneau că bradul veșnic verde este un simbol al vieții. De exemplu, egiptenii din Antichitate își decorau casele cu frunze de palmier în cea mai scurtă zi a anului, în luna decembrie. Românii făceau la fel în timpul saturnaliilor, folosind ramuri de brad, iar preoții druizi împodobeau stejarii cu mere aurii. Obiceiul creștin al împodobirii bradului a fost atestat întâia oară în Lituania, în 1510, deși se spune că Martin Luther a fost primul care a împodobit un brad de Crăciun cu lumânări aprinse, pentru a le arăta copiilor cum strălucesc stelele în nopțile foarte frumoase.

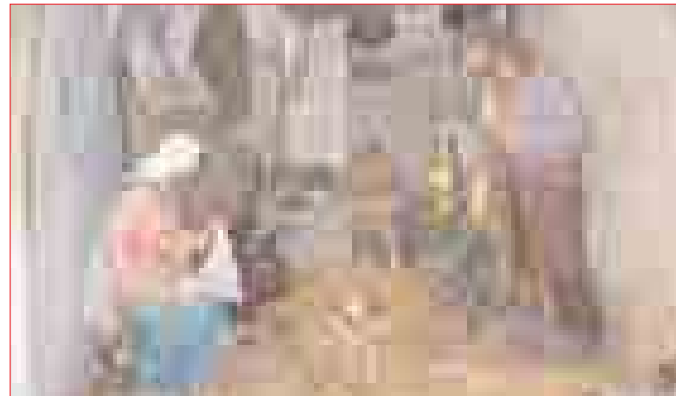
În 1601, un călător care poposea la Strasbourg (pe vremea aceea, oraș german) în preajma Crăciunului, scria că bradul era împodobit cu flori multicolore de hârtie, napolitane și bețe de zahăr ars aurii, răsucite.

În America, obiceiul pomului de Crăciun a fost introdus de coloniștii germani, în secolul XIX. În Anglia, prințul Albert, care era de origine germană, soțul reginei Victoria, a împodobit primul brad de Crăciun la castelul Windsor. Obiceiul a fost preluat apoi de englezi și răspândit

nu numai în Marea Britanie, ci și în colonii.

Pentru germani, bradul are o semnificație specială. După ce îl împodobesc și aprind lumânările, întreaga familie se adună în jurul acestuia și cântă frumosul și celebrul colind "O Tannenbaum!" (O, brad frumos!). La început, bradul era împodobit cu mere, dulciuri și nuci îmbrăcate în hârtie poleită. Globurile au apărut ceva mai târziu, și fabricarea lor a luat o amploare tot mai mare. Astăzi se produc globuri de diferite mărimi, forme și culori. În vârful bradului se pune de obicei o stea, pentru a ne aminti de steaua văzută de cei trei magi. Și lumânările au fost cu timpul înlocuite cu becuțele electrice. Prima ghirlandă din astfel de becuțe a fost aprinsă în America de Edward Johnson, un coleg al celebrului Thomas Edison, inventatorul becului electric. Johnson a fabricat singur un șir de optzeci de becuțe electrice, cu care a împodobit un brad de Crăciun. Pe la 1890, becuțele electrice pentru pomul de Crăciun se fabricau deja pe scară largă în America.

De Crăciun nimeni nu trebuie să fie supărat, ci toți să ne bucurăm de Nașterea Mântuitorului nostru, Iisus Hristos!



colinde

Colinde, colinde

Mihai Eminescu

Colinde, colinde,
E vremea colindelor,
Căci gheața se 'ntinde
Asemeni oglinzilor.
Și tremură brazii
Mișcând ramurile,
Căci noaptea de azi-i
Când scântee stelele.

Se bucur copiii,
Copiii și fetele,
De dragul Mariei
Își piaptână pletele...
De dragul Mariei
Și al Mântuitorului
Lucește pe ceruri
O stea călătorului.

Colinde din Muntenia

Am plecat să colindăm

Am plecat să colindăm,
Domn, domn să-nălțăm,
Când boierii nu-s acasă,
Domn, domn să-nălțăm.

C-au plecat la vânătoare,
Să vâneze căprioare,
Căprioare n-au vânat,
Ci-au vânat un iepuraș,
Să facă din pielea lui
Veșmânt frumos Domnului.

Rubrică realizată de Teodora Bogdan

Decât să plătești chiria, **mai bine**

cumpără-ți aici propria locuință!

NU MAI STA PE GÂNDURI!

Cu **SEGURCASA** poți avea acum

INFORMAȚII

91 871 06 58

91 428 44 30



casa visată

Fără giranți!

*Mulți români au apelat,
fără nici un risc, la
serviciile acestei agenții
imobiliare*

C/CARRETERA DE
LOECHES, 37
28500,
ARGANDA DEL REY
MADRID

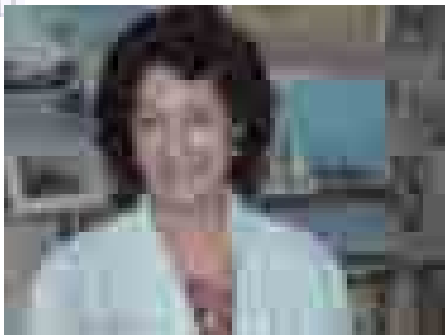
C/ VIA CARPETANA, 234,
28047,
MADRID

Documentele necesare pentru
cumpărarea locuinței:

- Ultimele 3 "nomine"
- Permisul de rezidență sau DNI-ul

CU **SEGURCASA** AI DOAR DE CÂȘTIGAT!





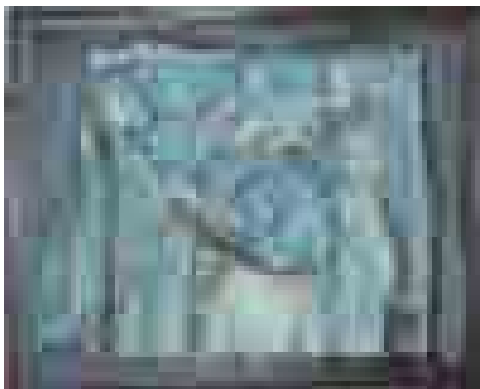
"Hay de todos, pero yo conocí rumanos buenos"

entrevista con la pintora Carmen Holgueras

- Estamos aquí en su estudio rodeados de cuadros. ¿Para usted parece que su pintura es toda la vida?

- Sí, así es. Yo empecé a pintar de muy pequeña, desde que yo tenía cuatro años, cuando mi abuelo me regaló la primera caja de pinturas. Más tarde he continuado con la carrera de bellas artes en la Universidad, en la Academia "San Fernando". Finalizados los estudios de arte, he trabajado como profesora en un colegio porque me gusta enseñar, impartiendo clases de pintura, luego en mi estudio. He empezado una carrera de escultura, que también me gustaba, pero no lo he terminado. Ahora tengo un grupito de alumnos, digamos así, aparte de que estoy pintando yo, y tengo, cada año, un Certamen de pintura.

- ¿Qué es este Certamen y quien participa?



- Es un concurso-exposición y hemos llegado al decimoséptimo, así que ha empezado hace mucho tiempo, teniendo en cuenta que lo organizamos todos los años. El ayuntamiento de Madrid nos ofrece la sala para la exposición y las invitaciones que nosotros mandamos tanto a los artistas nacionales, como internacionales. Por ejemplo, este año a participado su colaboradora del periódico rumano, Eugenia

Dumitriu, una rumana, pero también participan de muchos países. Los premiados de este Certamen van a exponer en una exposición que también tiene lugar cada año.

- Veo que en este momento su estudio está lleno de alumnos. ¿Aparte de esta clase, hay más grupos o imparte usted clase de pintura en otros sitios?

- No, yo solo los miércoles por la tarde tengo esta clase. Más clases me quitaría mi tiempo para pintar y yo no quiero eso; todavía me gusta mucho pintar y... pinto. Hace poco tiempo he pintado un cuadro para un escaparate de Majadahonda con un tema religioso, podemos decir, con la Virgen, El Niño y San José.

- ¿Así que usted pinta a una demanda firme?

- No, no, no, no me gusta pintar para otros porque no me gusta separarme de mis cuadros. Al contrario, me gusta pintar para mí, sacar a la luz el cuadro que ya tengo en el interior.

- ¿Le gusta un corriente pictórico? ¿Sigue algún corriente, digamos, moderno, de hoy en día?

- Sí, clásico, porque en la escuela de Bellas Artes se pintaba siempre clásico, académico. Es normal que he evolucionado, pero no siguiendo un corriente en esta arte, sino más bien utilizando muchos símbolos en mis cuadros, que me gusta explicarles a la gente.

- ¿Aparte de este Certamen, ha participado usted en otras exposiciones?

- Como yo tengo muchos hijos, he pintado mucho, pero nunca me ha dado tiempo para promocionarme. Mis exposiciones están más bien en las casas de mis ocho hijos que son llenas de mis cuadros. Me ofrecieron, por ejemplo, el año pasado, irme a una exposición con pintoras españolas, pero como tenía el Certamen en mes de junio no se ha realizado. No me importa mucho hacer exposiciones.

- Así que tienes una alumna rumana, nuestra colaboradora Eugenia. ¿Cómo la ha conocido?

- Pues la conocí aquí al lado, en casa de una amiga suya. Luego ha venido los miércoles a pintar en mi estudio y ha finalizado en el Certamen. Puedo decir que pinta muy bien, también es una escritora muy buena. Es muy artista.

- ¿Entonces es ella que le ha contado algo sobre Rumania?

- Claro, sí, sí. Antes no sabía nada, pero ahora sé bastante cosas sobre vuestro país.

- ¿Ha conocido o conoce otros rumanos?

- Sí, he conocido otros rumanos y puedo decir que es muy buena gente. Ahora mismo, en casa, como hago una pequeña reforma con unos rumanos, les dejo la llave sin ningún problema, con toda confianza. Es gente buena. Claro que hay de todo, pero yo conocí rumanos buenos.

- ¿Volviendo a sus cuadros, hay algunos colores preferidos que utiliza con más frecuencia?

- Sí, sí. Me gusta, por ejemplo malva, los grises porque, para mí son muy sensibles.

- ¿Así que, si entiendo bien, a usted no le gusta separarse de sus cuadros?



- Para nada. Yo no vendo. Hombre, hay que vender algo para seguir con el trabajo, para comprar colores, lienzos, pero no me gusta. Para mí, los cuadros son como hijos. La pintura es, prácticamente, mi vida. Yo no se vivir de otra manera. De hecho yo pinto todos los días.

- ¿Es algo curioso que usted pinta tanto y no le gusta promocionarse. Hoy en día los pintores se promocionan más que pinta?

- No, no me gusta. He hecho exposiciones para amigos, pero para mí no.

- ¿Entonces si le invito a organizar una exposición en Rumania, no va a venir usted?

- Yo, creo que no (se ríe). Bueno, no lo se, los artistas son flexibles. Así que depende.

- ¿Cómo ha conocido usted gente buena rumana supongo que le gustaría visitar Rumania?

- Sí, sí. A lo mejor un año voy. Pero antes si usted me trae fotos de Rumania yo les voy a pintar.

- ¿Qué le parece la pintura de hoy en día?

- Yo estoy un poco desilusionada por las tendencias que hay. Pintan sin técnicas, sin dibujo, sin color, sin proporciones... Hay muchas exposiciones que no te gusta verlas.

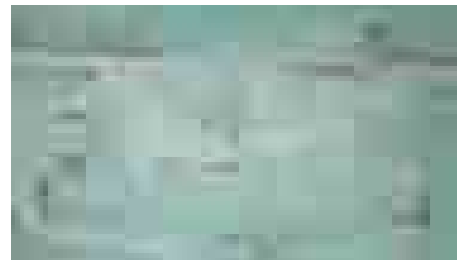
- ¿Cree usted que la gente esta preparada para entender la pintura de hoy?

- Yo creo que cada vez más. Sí, sí. Hay mucha gente que pinta y entonces se entiende más.

- ¿Puede la pintura, el arte en general, hacer un mundo mejor?

- Sí. La gente de arte es más buena, más bondadosa y no necesita tantos psiquiatras. Así que debería de pintar todo el mundo. Es una terapia.

Entrevista realizada por Cornel Drinovan



turista en rumania

Son tres las fiestas entorno a los cuales giran las costumbres y las creencias del invierno de los rumanos:

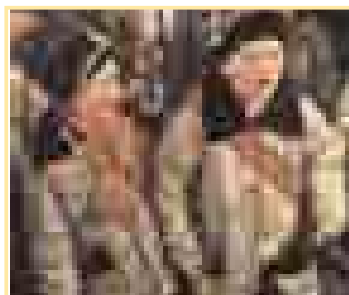
"Crăciunul" (25 de diciembre) - "Pascua de Navidad",

"Anul Nou" - "El Año Nuevo" y "Boboteaza" (6 de enero) - "Epifanía".

También, la fiesta de San Juan (el 7 de enero) es una fecha muy importante que cierre las fiestas del invierno.

"Colindatul" (una costumbre que ya no se encuentra en los pueblos vecinos) - es el rito por el

cual los niños y los jóvenes andan de casa en casa en las vísperas de Navidad, cantando por la salud y la fertilidad. Los villancicos son muy viejos. El temario de los villancicos, de las tradiciones de fiesta, se origina en la vida campesina, estrechamente relacionada con la naturaleza. En las casas, estos cantantes de villancicos son esperados con regalos sobre la mesa y, después de haber cantando entorno al árbol adornado, se les ofrecen nueces, roscas y otras cosas muy ricas.

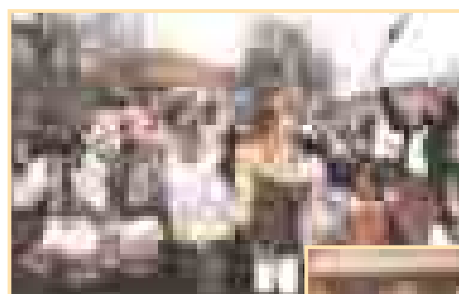


El voto "Plugușorul"

El día 31 de diciembre los niños se juntan en corros de 3-10 personas y se van por las casas de los habitantes con "uratul" (con canciones de votos). El ritual se compone de dos partes diferentes: "Plugușorul" y "Capra". "Plugușorul" es un voto dicho en versos, por turno, por los niños, acompañados por tintines de cascabel y chasquidos. En este caso el cascabel no es la campana de la iglesia, sino cascabeles que se ponen antaño en pescuezo de los bueyes que tiran el arado, el utensilio con cual se trabajaba la tierra. Este voto es destinado a traer cosechas abundantes, salud y suerte a la gente en el próximo año.

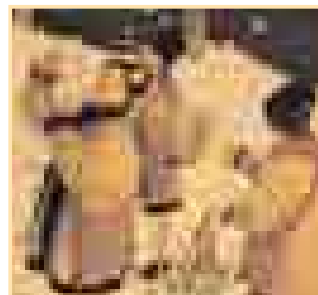
El baile de la Cabra ("Capra")

"Capra" es un pequeño espectáculo con dejo arcaico. Uno de los actores dice el texto ritmado, acompañado por otros con instrumentos de percusión improvisadas. Otro actor baila imitando una cabra. Todo esto lo hacen unos niños enmascarados, disfrazados en colores muy vivos. El baile de la Cabra es una parodia sobre varias situaciones de la vida.



Sorcova

El primer día del año, los niños - con un ramo de flores (en general artificiales), desean a todo el mundo de la casa lo mejor para el nuevo año, con un villancico específico, muy corto, y en cambio reciben dinero.



NAȘTEREA DOMNULUI

În fiecare an, la 25 Decembrie, sărbătorim marele praznic al Nașterii Domnului sau Crăciunul, când Fiul lui Dumnezeu s-a întrupat din Duhul Sfânt și din Fecioara Maria și s-a făcut om, pentru răscumpărarea neamului omenesc din robia păcatului.

Miracolul sublim al nașterii Fiului lui Dumnezeu ne atinge și în acest an, cu aripa lui muiată în azurul harului. Fiecare simțim bucuria marii sărbători, în casele și familiile noastre, în bisericile și comunitățile noastre, înțelegând că solia Evangheliei Mântuitorului este pacea și buna înțelegere.

Acolo, la porțile cetății Bethleemului, se deschidea, acum două mii de ani, cea dintâi pagină a noii istorii a omenirii, a unui nou catehism de viață nouă și de duh nou, evenimentul crucial al umanității. Acolo, îngerii Celui Prea Înalt, din înălțimile albastre ale cerului, au înălțat cea mai frumoasă și mai înălțătoare cântare, după care făptura va susțina cu înfiorată nostalgie întru împlinirea ei: "Marire întru cei de sus lui Dumnezeu și pe pământ pace, între oameni bunăvoire" (Lc. II, 14).

Firea se înveșmăntează cu haina imaculată a zăpezii, iar minunatele colinde ne îmbracă sufletul în hlamida luminoasă, la vederea chipului strălucitor, vesel și senin al Pruncului divin. El a adus lumina conștiinței despre Dumnezeu cel adevărat, a răsărit "Soarele dreptății" care s-a întrupat pentru mântuirea noastră, eliberându-ne din blestemul păcatului, s-a pogorât la noi pentru ca să putem urca la ceruri și, din fiii răzvrătiți și slujitorii celui rău, să ne facă fiii păcii și slujitorii lui Dumnezeu.

Astăzi Fiul lui Dumnezeu se face Fiul Omului, se dezbracă de strălucirea divină pentru a se îmbrăca în haina umilă a trupului nostru, se identifică cu noi ca să poată să rămână în veci cu noi, iar prin viața și învățătura Sa să ne deschidă iarăși porțile paradisiului pierdut prin neascultare.

"Cu adevărat, mare este taina creștinătății; Dumnezeu s-a arătat în trup, s-a îndreptat în Duhul, s-a văzut de îngeri, s-a propovăduit de oameni, s-a crezut în lume și s-a înălțat întru slavă" (I Tim. III, 16) - scria Sfântul Pavel ucenicului său, Timotei. Într-adevăr, Nașterea Mântuitorului este un eveniment unic în lume, reprezentând împlinirea profețiilor Vechiului Testament și așteptării adevăratului Mesia.

Nașterea Domnului este vestea minunată că omul este înzestrat de Creator cu o sântenie divină - sufletul -, că rezumă în sine întreg cosmosul, că acest suflet prețuiește mai mult decât toate bogățiile lumii și că pentru salvarea lui de rătăcire, cădere, pași greșii, ignoranță, patimi și alte păcate, merită făcute orice jertfe și sacrificii.

Nașterea Mântuitorului este vestea minunată că în Iisus Hristos avem modelul desăvârșit al unei viețuiri după voia lui Dumnezeu, model după care ne putem orienta permanent viața, ca în El sufletul nostru poate să-și ostoiască setea de adevăr, frumusețe și dreptate, după lumină, bucurie și pace lăuntrică, după fericire în sensul cel



mai înalt.

Nașterea Domnului este vestea minunată, nemaiauzită până atunci, că toți oamenii sunt frați, fii ai aceluiași Părinte cereș, că toți au aceeași obârșie, menire, demnitate și același drept sfânt de a se bucura în chip egal de toate bucuriile cu care Dumnezeu a binecuvântat pământul.

Nașterea Domnului este vestea minunată că valoarea unui om nu se judecă după aparențe, după haine, după bani, după rang și diplome, ci după frumusețea sufletului său, după înțelepciunea sa, după binele care-l face semenilor săi și celor în nevoi, după consecvența cu care aplică în viața principiile Evangheliei Fiului lui Dumnezeu cel întrupat.

"Nașterea Ta, Hristoase, Dumnezeu nostru, răsărit-a lumii lumina cunoștinței; ca întru dânsa cei ce slujeau stelelor, de la stea au învățat să se închine Ție, Soarele dreptății și să Te cunoască pe Tine, Răsăritul cel de sus. Doamne, mărire Ție!" (Traparul Nașterii). Să ne rugăm Pruncului născut în peștera Bethleemului și Sfintei Sale Maici, ca bucuria, fericirea și bunăstarea să mângâie sufletele tuturor Românilor din țară și din străinătate, fii ai aceluiași Părinte cereș.

Părintele Cezar

CALENDAR ORTODOX

Decembrie - Undrea

(31 de zile - ziua are 9 ore, noaptea 15 ore)

- 1 J Sf. Prooroc Naum; Cuv. Filaret cel milostiv (Alpirea Transilvaniei - 1918)
 2 V Sf. Prooroc Avram; Sf. Mc. Miropa; Sf. Solomon, episcopul Efesului
 3 S Sf. Prooroc Sofonie; Sf. Ioan sihastrul, episcopul Coloniei; Cuv. Teodul din Cipru
 4 D **Duminica a 27-a după Rusalii (Vindecarea femeii gârbove); Efezeni 6, 10-17; Luca 13, 10-17; glas 7, vos. 2 Sf. Mare Mc. Varvara; Cuv. Ioan Damaschin**
 5 L + Cuv. Sava cel Sfințit; Sf. Mc. Anastasie
 6 M + Sf. Ierarh Nicolae, arhiepiscopul Mirelor Lichiei
 7 M Sf. Mc. Filoteia de la Curtea de Argeș; Sf. Ambrozie, arhiepiscop de Milano
 8 J Cuv. Patapie; Sf. Sofronie, episcopul Ciprului
 9 V Zămislirea Preasfintei Fecioare de către Sf. Ana; Sf. Prooroci Ana, mama Sf. Prooroc Samuel
 10 S Sf. Mc. Mina, Ermoghen ?; Eugraf ?
 11 D **Duminica a 28-a după Rusalii (Pilda celor poftiți la cină; Duminica Sfinților Strămoși); Coloseni 1, 12-18; Luca 14, 16-24; glas 8, vos. 3; Cuv. Daniil stălpnicul; Cuv. Luca cel Nou stălpnicul?**
 12 L Sf. Spiridon, episcopul Trimitunde; Sf. Alexandru, arhiepiscopul Ierusalimului
 13 M Sf. Mari Mc. Eustratie, Auxenție, Evghenie, Mardarie și Orest; Sf. Mc. Lucia fecioara
 14 M Sf. Mc. Tirs, Levchie și Calinic; Sf. Mc. Filimon, Apononie, Arian și cei împreună cu ei
 15 J Sf. Mc. Elefterie romanul, ep. Iliricului; Cuv. Pavel din Latro; Sf. Mc. Suzana din Palestina
 16 V Sf. Prooroc Agheu; Sf. Mc. Marin; Sf. Teofana Împărăteasa
 17 S Sf. Prooroc Daniel și Sfinții trei tineri: Anania, Azaria și Misail
 18 D **Duminica dinaintea Nașterii Domnului; (Genealogia Mântuitorului; Sfinții Părinți după trup ai Domnului); Evrei 11, 9-10 & 32-40; Matei 1, 1-25; glas 1, vos. 4; Cuv. Daniil Sihastrul; Sf. Mc. Sebastian și Zoe, soția lui**
 19 L Sf. Mc. Bonifaciu și Cuv. Aglaia din Roma; Sf. Ier. Grighentie; Sf. Mc. Trifon
 20 M Sf. Mc. Ignatie Teoforul, arhiepiscopul Antiohiei; Sf. Ioan de Kronstadt
 21 M Sf. Mc. Iuliana; Sf. Mc. Temistocle
 22 J Sf. Mare Mc. Anastasia romana, Sf. Mc. Hrisogon; Sf. Mc. Teodota și fiii ei; Sf. Petru Movilă, mitropolitul Kievului
 23 V Sf. 10 Mucenici din Creta (zi liturgică - ajun)
 24 S Cuv. Mc. Eugenia și cei împreună cu ea
 25 D (+) **Nașterea Domnului (Crăciunul); Galateni 4, 4-7; Matei 2, 1-12 (toate ale Praznicului)**
 26 L (+) **Soborul Maicii Domnului; Cuv. Nicodim de la Tismana**
 27 M (+) **Sf. Ap. întâiul Mucenic și Arhidiacon Ștefan; Sf. Teodor mărturisitorul și fratele lui, Teofan făcătorul de canoane**
 28 M Sf. 20.000 de mucenici arși în Nicomidia (Harți)
 29 J Sf. 14.000 de prunci uciși de Irod; Cuv. Marcel
 30 V Sf. Mc. Anisia din Tesalonic; Cuv. Teodora din Cezareea; Cuv. Leon (Harți)
 31 S Cuv. Melania romana; Sf. Zotic, hrănitorul de orfani

SĂRBĂTORILE LA ROMÂNI

La români sărbătorile de iarnă se desfășoară între 24 decembrie și 7 ianuarie și au ca puncte centrale zilele Crăciunului, Anului Nou și Bobotezei (cu ajunurile respective), caracteristica lor cea mai importantă fiind repertoriul neasemuit de bogat în datine și credințe, în realizări artistice literare, muzicale, coreografice etc.

Colindele, colindele de copii, urările de belșug și recoltă bogată cu Plușul, Plușorul, Sorcova, Vasilca, Jocurile cu măști (Capra, Cerbul, Brezaia, Turca). Cântecurile de stea sunt câteva din manifestările folclorice care fac din sărbătorile de iarnă unele din cele mai spectaculoase manifestări spirituale ale poporului nostru.

Cercetătorii sunt unanimi în a aprecia că manifestările aurgurale durează 12 zile, adică de la Ajunul Crăciunului (24 decembrie) și până la Ajunul Bobotezei (5 ianuarie). Dar pregătirile pentru acest "timp al trecerii" se fac cu mult înainte.

6 decembrie - în calendarul ortodox: Sfântul Nicolae. În seara din ajun (5 decembrie), părinții pun în încălțăminte copiii, pe care aceștia și-o pregătesc cu mare grijă, cadouri diverse: bomboane, jucării, mici obiecte de îmbrăcămintă, în unele locuri exitând obiceiul de a se pune alături și o nuielușă cu efect desigur moralizator. Tot în această zi, în alte zone (Muntenia, Transilvania) se organizează cetele de flăcăi, în felul descris mai sus.

20 decembrie - în calendarul ortodox: Sfântul Ignat. În această zi se face sacrificarea porcului, în zorii zilei, care constituie hrana rituală de Crăciun pentru toți românii.

24 decembrie - în calendarul ortodox: Ajunul Crăciunului (unul din cele două mari ajunuri ale anului, al doilea fiind Ajunul Bobotezei). În dimineața acestei zile, până aproape spre miezul zilei, cete de copii între 5 și 14 ani merg cu "Moș Ajunul", un text augural scurt rostit la fiecare casă și care anunță deschiderea seriei de colinde

și de practici uzitate în această perioadă. Seara, după ieșirea de la biserică (ora 18), cete de copii merg cu "Steaua", textul fiind de factură religioasă, colportat prin intermediul numeroaselor culgeri apărute și întreținut viu în memoria poporului de către preoți care organizează cu copii, la biserică, ore speciale pentru învățarea textelor. Ca obiect de recuzită, ceata poartă o stea, luminată din spate cu o lumânare; steaua are în centrul ei o reproducere de pe cunoscuta scenă a Nașterii Domnului.

31 decembrie - este ziua în care se umblă cu "Plușul" și "Plușorul", primul aparținând flăcăilor, cel de al doilea copiilor. Textul urării este similar, el punând în evidență un "manual" versificat al practicilor agricole, dovadă că odinioară Anul Nou se sărbătorea la 1 martie. Ceata celor mari, flăcăi și proaspeți însurați, poartă cu ei, de la casă la casă, un plug înhămat la doi boi, trăgând simbolic în curtea fiecărei case câte o brazdă. Dintre obiectele de recuzită, mai fac parte un bici și clopote de la animale, cu care se produc zgomote de mare intensitate la diferite momente ale rostirii textului. Cetele de copii au cu ele numai bici și clopote, uneori și un plug de lemn miniaturizat. În seara acestei zile, se practică o serie de obiceiuri, menite să interpreteze potențialul agricol al anului care începe, cel mai utilizat fiind "calendarul de ceapă". Se iau 12 foi din două jumătăți ale unei cepe și se pune în fiecare aceeași cantitate de sare. A doua zi dimineața, cel mai vârstnic bărbat din familie interpretează după cantitatea de apă adunată în fiecare foaie care dintre lunile anului viitor va fi cea mai ploioasă și care cea mai secetoasă. Tot în această seară, pentru aflarea propriului destin se

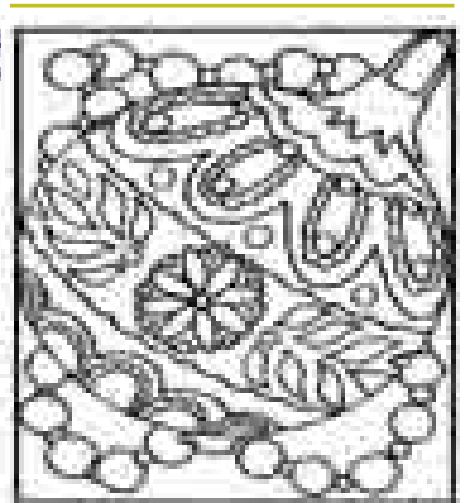
practică o serie de obiceiuri, similare cu acelea din noaptea spre ziua Sfântului Andrei (30 noiembrie). În orice caz, de la lăsearea întinerului și până la ivirea zorilor, lumina nu trebuie stinsă în nici o casă și nimeni nu are voie să doarmă.

1 ianuarie - în calendarul ortodox: Sfântul Vasile cel Mare. În cursul dimineții acestei zile, grupuri de copii merg cu "Sorcova", confecționată din flori de hârtie; se rostește un text scurt augural, lovindu-se ușor cu sorcova pe umărul celui cărui ia se urează. Odinioară, sorcova era un mănunchi de nuiele inverzite, aceasta fiind adevărata semnificație a gestului augural (tinerete, vigoare, belșug).

5 ianuarie - Ajunul Bobotezei (Botezul Domnului). Preotul merge din casă în casă și stropește cu apă sfințită casa, acareturile și pe cei ai casei. Pe o masă, se așează tot felul de bucate din care preotul trebuie măcar să guste pentru a le sfinți. O mână de fân și de grânte se pune sub fața de masă, apoi aceasta se amestecă cu hrana care se dă animalelor și păsărilor. Fetele cer preotului puțin busuioc pe care îl vor folosi ulterior la o serie de practici de atras iubirea flăcăilor. În fine, numărul practicilor este foarte mare și ele se deosebesc de la zonă la zonă.

6 ianuarie - în calendarul ortodox: Botezul Domnului. Se zice că în această zi, odată cu sfințirea de către preot a apei (aghiazma mare), sunt sfințite toate apele pământului. Aglomerația umană din această zi la biserică, întrecând în număr participarea credincioșilor la oricare slujbă de peste an și unică în tot spațiul creștin, se explică prin faptul că fiecare dorește să-și ducă acasă măcar o sticlă cu apă sfințită, care are numeroase întrebunțări: se stropește cu ea vitele, se dă la cei bolnavi, se pune puțin în prima scaldă a copilului nou-născut, este parte componentă a unor amestecuri folosite în vrăji și farmece, se stropește cu ea prin casă în caz de furtună și trăsnete etc.

HAI SĂ COLORĂM...



--SPANIA --

--SPANIA --

Asociația Românilor din Coslada și San Fernando în colaborare cu Concejalía de Cultura din Coslada organizează un Concert de Crăciun, **LUNI 19 DECEMBRIE 2005**, orele 19:30, la

Casa De Cultură "LA JARAMILLA"
(LÂNGĂ PRIMĂRIA DIN COSLADA).

În Concert participă formațiile:

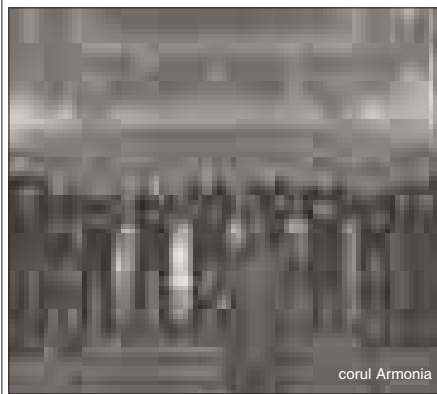
"LAUDES DOMINI", "MESAGERII" și
"HARMONY".

România în așteptare

Sub acest nume, Institutul Cultural Român, în cooperare cu Ministerul Afacerilor Externe și Ministerul Culturii din România, a organizat o serie de concerte de muzică occidentală și bizantină română, în biserici și catedrale ale Europei. Proiectul a fost lansat cu scopul de a avea un contact mai elastic și permanent între Europa occidentală și cea orientală, pe calea muzicii - un limbaj universal - și de a avea, totodată, o percepție reală asupra spațiului cultural român. Un spațiu care prin formația muzicală aderă la cultura occidentală, însă prin tradiție se manifestă ca o prezență diferită.

Astfel, în Madrid, a avut loc, sâmbătă 10 decembrie, la biserica "San Gines", un concert susținut de către corul ortodox "Armonia" al arhiepiscopiei din Constanța. Asistența formată din români, dintre care am remarcat prezența excelenței sale Stelian Oancea, ambasadorul României la Madrid și a întreg corpului diplomatic, cât și din spanioli, a avut un fericit prilej de a asculta piese din opere religioase din repertoriul național și internațional, de autori ca Sabin Drăgoi, Gheorghe Danga, G.P.Palestrina, Lodovico de Viadana, A.Ramirez cât și colinde religioase de Gheorghe Danga, Tiberiu Brediceanu, Maxim Vasiliu, Nicu Moldoveanu, Costică Andrei, Stelian Ionașcu.

Corul "Armonia" a fost constituit în anul 2001, iar de atunci în fiecare an participă la festivaluri de colinde unde primește diplome de excelență. În anul 2003, Corul a lansat primul compact disc și a fost prezent la Concursul Național de Muzică. După acest an, patronat de sediul arhiepiscopiei Tomis, alături de monseniorul Teodosie, a susținut mai multe concerte atât în țară, cât și în străinătate: Festivalul Internațional de Artă Corală Religioasă, Constanța, Patriarhatul Ecumenic din Constantinopol, Grotta Ferrata din Roma. A mai concertat în Milano, Como, Bari, Locarno.



corul Armonia

CAZIERE

(cazier, traducere legalizată, apostila de la Haga pe original și traducere)

APOSTILA DE LA HAGA

(pe orice document românesc pentru a fi folosit în Spania)

TRADUCERI de documente

spaniole în limba română

ÎNMATRICULĂRI AUTO import

BILETE AVION

C/ Benito Perez Galdos, 21

Coslada (Madrid)

Tel: 916 717 413

678 246 014

Ziua Națională sărbătorită de românii din Spania

Din seria manifestărilor dedicate zilei de 1 decembrie - Ziua Națională a României, tradițională este reuniunea reprezentanților comunității românești cu autoritățile române în cadrul Ambasadei României la Madrid. În acest an, participanții - în genere membri ai asociațiilor românești, oameni de cultură, artiști, profesori, ziariști etc - au avut plăcerea de a-i cunoaște personal atât pe ministra integrării europene, dna. Anca Boagiu, cât și pe ambasadorul Spaniei la București care a impresionat audiența cu un scurt discurs în limba română. De asemenea, micul Alexandru Chifu - care la numai 14 ani este o promisiune a chitarei clasice românești, a susținut un mini-recital apreciat cu un ropot de aplauze de către toți cei prezenți. După tradiționalul discurs

Excelenței Sale, dl. Ambasador Stelian Oancea, președinta Asociației Românilor din Coslada și San Fernando, a oferit dl. Ambasador și dl. Consul Nicu Stan, în numele românilor din aceste localități, două plăcuțe inscripționate ca semn de mulțumire pentru munca pe care aceștia o depun în sprijinul românilor din Spania. De asemenea, fotbalistii Cosmin Contra și Gică Craioveanu i-au oferit dl. Ambasador o mingie semnată.

Recepția s-a încheiat cu o tradițională masă de la care nu au lipsit produsele tipic românești: brânza telemea, toba, sărmăluțele, fasolea bătută, pâlnca...



O seară emoționantă, care demonstrează încă o dată că suntem români, oricât de departe de casă ne-am afla.

ZIUA NAȚIONALĂ: SĂRBĂTOARE, FLORI ȘI STEAGURI

1 Decembrie este prilej de sărbătoare pentru românii de pretutindeni. Primăria din Coslada (Madrid) - oraș în care trăiesc mai mult de zece mii de români - a organizat o cină festivă cu această ocazie, eveniment unic până acum în Spania. La hotelul NH din Coslada au venit Raúl López Vaquero, primarul orașului, Lucia Figar, Consilier în probleme de imigrație la Comunitatea Madrid și reprezentanți ai diasporei românești și ai asociațiilor de români din Coslada. A fost invitată și Esperanza Aguirre, președinta Comunității Madrid, dar nu a putut fi prezentă, din cauza accidentului de elicopter suferit în aceeași zi, care din fericire nu a avut urmări grave. După discursul călduros și deschis al primarului Raúl López s-a simțit lipsa unor cuvinte de mulțumire din partea autorităților române. Evident, au fost invitați și reprezentanți ai Consulatului României din Madrid, dar după cum ne-am obișnuit din păcate, nu au venit.

Păcat că la sfârșitul recepției stegulețele și ghivecele de flori de pe mese erau mai puține ca la început, iar hainele unora dintre români păreau mai groase decât la început... încercând încă o dată (a căta oară?) să nu generalizăm nici indiferența Consulatului, care ar trebui să ne reprezinte, nici onoarea unor români, mai ieftină decât un steguleț și o floare, mulțumim Primăriei din Coslada pentru gestul frumos și sperăm că totuși într-o zi ne vom integra și vom fi cetățeni europeni.

Biblioteca românească în Alcalá de Henares

În 30 noiembrie din acest an a fost inaugurată, în Alcalá de Henares, Biblioteca românească, practic o mică secțiune cu carte românească găzduită de biblioteca orașului. Acesta este doar un început la ceea ce se vrea a fi cu adevărat o bibliotecă românească și care va crește, ținând cont atât de numărul imigranților români din acest oraș, cât și de voința celor care i-au pus bazele. La inaugurarea care a avut loc la Centrul Cultural "Cisneros", a participat alături de primarul orașului, Bartolomé González, directorul bibliotecii din Alcalá, Antonio Nogales, directorul general pentru imigranți Carlos Clemente Aguado, din Madrid, iar din partea română, Alexandru Petrescu coordonator al Asociației Comunității Române din Spania, cel care a fost de altfel inițiatorul acestui proiect, alături de doamna Lia Maria Dulgheru, director general al Muzeului de Istorie și Arheologie din Ploiești și domnul Dan



Lichiardopol, director adjunct al aceleiași instituții, cei care au fost de altfel donatorii celor șase sute de cărți în limba română, fondul bibliotecii. După inaugurare, întreaga asistență s-a deplasat la primărie unde primarul din Alcalá, într-o scurtă alocuțiune, a mulțumit încă o dată oaspeților români pentru efortul făcut și a subliniat rolul unei bune convingeri a românilor cu autohtonii, chiar dacă fiecare își păstrează identitate, iar domnul Dan Lichiardopol a făcut un efort deosebit și a prezentat, în spaniolă, o scurtă

rememorare a istorie noastre cu un accent pe importanța zilei de 1 decembrie, Ziua Națională a României. În finalul întâlnirii, a cântat la chitară tânărul de doar 14 ani, Alexandru Chifu, cu numele artistic Amatis, iar apoi s-a putut degusta un pahar de vin românesc.

Aș mai menționa aici că Departamentul pentru Relația cu Românii de Pretutindeni de la București, chiar dacă a promis că va da o mână de ajutor la acest proiect, s-a spălat pe mâini ca Pilat din Pont, lăsându-i pe organizatori să se descurce cum pot.

Concert de cameră în Madrid

Ziua Națională a României a constituit un bun prilej pentru a organiza o serie de manifestări artistice care să celebreze această zi atât de importantă, cât mai ales de a face cunoscut publicului spectator spaniol adevărata față a României.

În 1 decembrie, la Academia Regală de Artă "San Fernando" din Madrid, a avut loc un concert de cameră organizat de către Ambasada României la Madrid în colaborare cu Institutul Cultural Român. La această manifestare au participat personalități ale vieții politice și culturale care au avut prilejul să asculte piese interpretate de artiștii români Cristina Anghelescu, vioară, Mihai Ungureanu, pian și Marian Ioan Olaru, flaut. Publicul spectator a fost încântat atât de repertoriul ales, cât și de măiestria artiștilor români.



Sărbătoarea românilor din Torejon de Ardoz

În 2 decembrie, în Torejon de Ardoz, un oraș în coasta Madridului, unde locuiesc peste 3000 de români, a avut loc la Casa de cultură o sărbătoare a românilor prilejuită de Ziua Națională a României. Această manifestare, care face parte dintr-o serie de manifestări ale Ministerului de Cultură spaniol pentru încurajarea cititului, a lecturii, a fost organizată de către Federația Asociațiilor de Imigranți Români (FEDROM). Sărbătoarea propiuzisă a început cu un recital de poezie oferit de actori români, care au recitat în română și spaniolă. După aceea, grupul de teatru al Asociației "Por que no?", condus de regizorul Valentin Potrivitu, a prezentat un spectacol în care a improvizat cu publicul spectator care și-a intrat în rol foarte bine. Nu a lipsit nici grupul de muzică "Trio Victoria" care, ca de fiecare dată, reușește să anime întreaga asistență.

Miguel Fonda Ștefănescu, președinte FEDROM, a precizat că intenționează să serbeze în fiecare an această zi atât de importantă din viața românilor, însă că va fi în locuri diferite, cu diferite comunități ale imigranților români.

Federația pe care o conduce domnia sa s-a angajat într-un proiect de impulsare a imigranților români spre lectură, fiind susținut financiar de către același minister spaniol amintit la începutul articolului. Pentru acest lucru s-a ales Centrul de Interes Cultural "România" din cadrul Bibliotecii "Antonio Mingote" din Madrid care dispune de peste 3000 de cărți românești.

Grupaj realizat de Constantin Udrea

Lovitura de colț

Ioan Silvan

Hadrianus e patron

Adrian Mutu a cumpărat cu un milion de euro, 51% din acțiunile lui F.C.Argeș. Îngerul cu neg, singurul component de valoare al echipei naționale de fotbal a României s-a cumințit sau și-a schimbat consilierul de imagine, pentru că brusc s-a transformat din vagabond de geniu, arogant, îngâmfat și păgubos, în soț ideal, fotbalist cumințit și om de afaceri cu priză la public. Bravo, biete! Cu toate că pe mine nu m-ai convins (nu îmi propun să contez) te felicit sincer și când vei mai îmbătrâni și tu, vei vedea că e dreptul omului trecut prin viață să se îndoaie.

Afacerea nu pare profitabilă, dar lui Adi i s-a făcut milă de clubul care l-a lansat în fotbalul mare și a scos din buzunar banii, hotărât s-l salveze.

Alți doi titani ai investitului în fotbalul românesc stăteau gata să-și pun pecetea pe contractul de cumpărare – Gigi Becali și Gigi Nețoiu -, dar când au vzut cu cine au de-a face în prelungiri și-au tras coarcele. Era catastrofal pentru Pitești să se trezească cu Dobrin vândut la licitație și cu autocarele sechestrate de FISC, în cazul în care Nețoiu ar fi ajuns patron. Doar știm că de la Craiova, vestitul trubadur, a supt și apa din instalațiile de irigare ale gazonului, nu numai seva din lotul de jucători și banii din cont. Cu un consiliu de administrație format din Constantin Stroe, fost președinte, Spiridon Mutu, tatăl fotbalistului și Tudor Pendine, primarul Piteștiului, briliantul sper să facă din F.C.Argeș un club de elită.

E limpede că pentru orice tânăr jucător de talent, rămânerea sau ajungerea la clubul lui Adrian Mutu va deveni un vis, cu care împlinit s-ar transforma în vedetă. Inspirata ieșire la rampă a valorosului fotbalist român trebuie să fie dublată de mari succese personale pentru că, oricât l-am biciuit, are resurse. Dar, și ce să șteargă din imaginea lui trecută, mai ales că în momentul de față el a devenit, sau rămas, motorul lotului național.

Fie că noul Hagi al României să ne rupă gura la toți, condeiele și penițele, să ne încurce programele de calculator sau să ne facă să ne rușinăm pentru că în timp l-am atacat, numai că România să ajungă din nou, măcar ce a fost.

Cu toate că, privind printre uluci în curtea Federației, și mai ales în campionatul intern și internațional, la ora actuală nu vedem căruia atacant român Mutu l-ar putea da o pasă ca lumea. Seceta de valori a crescut într-atât în ultimii ani în România încât, nici pe Chivu, Pancu sau Rădoi, nu-i mai poți nominaliza la capitolul jucători mari. Dracul știe; și-a șters blestemul palmele de ferestrele noastre?

Unii spun că secretul succesului anterior a constat în faptul că am avut o școală de fotbal numit "Lucaefărul", care a crescut fotbalști de mici, că acestei școli, dispărute acum, datorăm totul. Eu îi contrazic pentru că Dumitrache, Lucescu, Dobrin, Băloni, Balaci, Ștefănescu, Dembrowschi nu au crescut la "Lucaefărul" și au făcut minuni începând din 1969 încoace. Asta nu înseamnă că noua școală de fotbal ne-ar strica, dar și dacă ar fi înființată acum, până să putem folosi din ea jucători la Național, pletele lui Mircea Sandu ar arăta ca și cele ale lui J.R.Ewing, din Dalas.

Pentru că, nu numai că ne-au putrezit rădăcinile, dar ne pleacă și antrenori de valoare; vezi Mircea Lucescu, Zenga, Protasov, ne lipsesc și mintea și banii. Iar gașca de la vârf nu se sparge oricât ai bate în ea cu bolovanul; sudurile sunt tari și chiar dacă nu merge fotbalul prea bine, magnații tot reușesc să stoarcă din el un plus de imagine și destui mangoți. Acum să nu se supere Adi Mutu că eu nu l-am iubit niciodată prea tare, pentru că de eroi cu scilipiri geniale mă îndrăgostesc rapid și pot uita supărarea pe care mi-au produs-o. Să dea Dumnezeu să fiu și eu obligat să scriu despre Mutu cum a scris Eugen Barbu despre Cămătaru: "Adriane, m-ai invins!"

-- FOTBAL --

Herencia învinge România: (2 -1)

La 1 decembrie, în localitatea Herencia din Ciudad Real, echipa României, formată din imigranți, cea care a participat la "Mundialito", a susținut un meci amical cu echipa locală, Herencia, o mică acțiune de sărbătorire a zilei naționale a României, dar în același timp și un meci de pregătire. De ce de pregătire? Fiindcă în luna mai a anului viitor va avea loc în această localitate un nou "Mundialito". Sperăm ca istoria să se repete și să câștigăm din nou "El Mundialito".

Meciul a fost interesant, cu faze frumoase de o parte și de alta, dar, din păcate, lipsa de pregătire s-a observat în cea de-a doua parte a meciului, când după ce am condus cu 1-0, ne-au dominat și, în consecință, au urmat cele două goluri. Un fapt inedit a fost că, în cea de-a doua repriză, antrenorul echipei române s-a dus în tribună, între puțini suporteri (era, de altfel, și ora târzie - 20,30) pentru a impulsiona galeria. Din păcate, scandările: "Gazonu-i verde, plasa e întinsă, azi România pleacă neînvinșă" nu au fost de ajuns pentru a câștiga meciul.

Benjamin Culda

Semifinalele Cupei se stabilesc pe 20 decembrie

Tragerea la sorți a meciurilor contând pentru semifinalele Cupei României-Samsung la fotbal, ediția 2005-2006, va avea loc marți, 20 decembrie, ora 12:00, la Centrul Național și Academia de Fotbal Mogoșoaia. În vederea acestei trageri la sorți vor fi respectate urnele folosite la tragerile la sorți anterioare din cadrul actualei ediții, ceea ce înseamnă că în urna A se vor afla Farul Constanța, Rapid București și FC Național București, în urna B urmând să fie plasată FC Petrolul Ploiești. Mai întâi, una dintre componentele urnei A va fi alăturată echipei din Ploiești, celelalte două grupări din urna A urmând să joace între ele, bineînțeles în ordinea ce va fi stabilită prin tragere la sorți. Semifinalele se vor disputa în două manșe, în zilele de 22 martie și 19 aprilie 2006.

Sânămărtean spre Poli, Tamaș spre Steaua

Chiar dacă cluburile țin sub cheie dorințele de transferuri, unele lucruri mai ies la iveală fără voia lor. Astfel, două dintre cluburile cele mai puternice, Steaua și Poli Timișoara, au fiecare câte un as în mână, pe care îl doresc la echipă. La Poli, Hagi l-a cerut patronilor pe Sânămărtean, jucătorul lui Panathinaikos Atena, care nu a mai făcut în Grecia lucruri notabile.

Sânămărtean (25 de ani) are contract cu Panathinaikos până la finalul acestui sezon. De partea lui Sânămărtean există interes de a juca pe Bega, chiar dacă ar avea un salariu mai mic. Tot ce își dorește el este să joace, ceea ce nu se întâmplă în Grecia.

La Steaua, Gigi Becali îl dorește pe Gabi Tamaș, o mutare agreeată și de Mihai Stoica. Deși este greu de crezut că roș-albaștrii vor plăti pentru el peste 1,5 milioane de euro, atât cât cere Spartak Moscova, se pare că Gigi Becali este gata să facă acest gest, dorindu-l neapărat.

Mutarea lui Tamaș în Ghencea ar fi o lovitură și pentru Dinamo, care vrea să îl aducă înapoi în "Groapă" pe talentatul jucător. Gigi Becali a afirmat că va aduce doi jucători tari în Ghencea. "Nu pot să dau nume, dar o să fie doi jucători la care nimeni nu se așteaptă", au fost cuvintele lui Becali.

TRANSPORT DE PACHETE PE RUTA ROMÂNIA - SPANIA ȘI RETUR

Logistic Express S&M

INFORMAȚII

ALICANTE - VALENCIA: 661 190 120

LOGROÑO - ZARAGOZA: 600 059 376

ALCORCON - PARLA: 676 273 235

TALAVERA - TOMELLOSO: 680 930 788

INFORMAȚII GENERALE

SPANIA / MADRID: 616.82.82.74 /

636.75.42.57



NOU

ACUM ȘI ÎN ZONA:

-BARCELONA, TARRAGONA-

-REUS, LERIDA -

INFORMAȚII: 686.18.55.37

ÎNCREDERE, SERIOZITATE, PUNCTUALITATE

SISTEMUL ORGANIZAT DE DISTRIBUȚIE CU ACOPERIRE ÎN TOATE ORAȘELE DIN ROMÂNIA DEVINE PENTRU DUMNEAVOASTRĂ CEL MAI SIGUR ȘI MAI RAPID SERVICIU DE PACHETĂRIE. **Alegerea**

vă aparține!**NOI VĂ OFERIM GARANȚIA UNOR SERVICII DE CALITATE.**

Întâlnire – Regulile tatălui ei

Regula nr. 1: Dacă vii cu mașina în fața casei și claxonezi, ar fi bine să aduci cu tine ceva... orice. Că de aici, sigur vei pleca cu mâna goală.

Regula nr. 2: Nu o atingi pe fiică-mea în prezența mea. Poți să te uiți fugitiv, atâta timp cât nu ți se blochează ochii la nimic mai jos de gât. Dacă nu-ți poți păstra ochii și mâinile departe de trupul fiicei mele, ți le voi îndepărta.

Regula nr. 3: Îmi dau seama că este considerat "cool" pentru băieții de vârsta ta să-și poarte pantalonii largi încăt pică de pe ei. Te rog să n-o iei ca pe o insultă, dar tu și prietenii tăi sunteți idioți. Totuși, vreau să fiu deschis în legătură cu acest subiect, așa că-ți propun un compromis: poți veni în fața ușii cu lenjeria intimă la vedere și cu pantalonii având 10 numere mai mari, nu voi obiecta. Totuși, pentru a mă asigura că hainele nu cad de pe tine, îți voi lega pantalonii cu un cablu electric în jurul taliei.

Regula nr. 4: Sunt sigur că ai auzit că în ziua de azi sexul fără protecție, te poate ucide. Lasă-mă să intru mai în detalii și să-ți spun că și sexul cu protecție poate ucide. În cazul de față dacă vine vorba de sex, eu sunt protecția.

Regula nr. 5: Este de înțeles că pentru a ne cunoaște mai bine, de obicei, se discută despre sport, politică și alte subiecte ale zile. Te rog să n-o faci. Singura informație de care am nevoie de la tine este o indicație cu privire la ora de întoarcere, iar singurul cuvânt de care am nevoie este "devreame".

Regula nr. 6: Nu am îndoieli că ești probabil un băiat cunoscut, cu multe alte oportunități de a ieși cu alte fete. Este OK din partea mea dacă este în ordine și cu fiica mea. În altă ordine de idei, odată ce ieși cu mica mea fiică, vei continua să te întâlnești doar cu ea până se satură de tine. Dacă o faci să plângă, te voi face și eu să plângi.

Regula nr. 7: Cât timp stai pe hol și o aștept pe fiica mea să coboare, chiar dacă trece mai mult de o oră, să nu te prind căscând sau făcând gesturi nervoase. Dacă vrei să ajungi la timp la film, ar trebui să te lași de întâlniri. Fiica mea are nevoie de timp pentru a se machia, un proces ce poate dura mai mult decât

vopsirea unui pod. În loc să stai acolo degeaba, de ce nu încerci să faci ceva util, cum ar fi să-mi schimbi uleiul la mașină?

Regula nr. 8: Următoarele locuri nu sunt potrivite pentru fiica mea:

- * Locuri unde sunt paturi, canapele sau orice altceva mai moale decât un scaun de lemn
- * Locuri unde nu sunt prezenți părinți, polițiști sau orice figură autoritară

- * Locuri întunecate
- * Locuri unde se dansează, oamenii se simt bine și se țin de mână

- * Locuri unde temperatura este destul de ridicată încât s-o facă pe fiica mea să poarte pantaloni scurți, fuste scurte, tricouri sau orice altceva decât pulover, bluze lungi pe gât și pantaloni

- * Filmele cu o puternică temă romantică sau sexuală sunt interzise. Filmele ce prezintă violență sau unde apare cel puțin un fierăstrău sunt în ordine.

- * Mecuriile de fotbal sau hockey sunt în ordine
- * Casa părinților e și mai bine

Regula nr. 9: Să nu mă minți. S-ar putea să par un părinte chel, terminat de viață, obosit și cu capul în nori, dar când e vorba de fiica mea eu sunt atotștiutorul, zeu fără milă al întregului tău univers. Dacă te întreb unde mergi și cu cine, ai o singură șansă să-mi spui adevărul, tot adevărul și numai adevărul. Am o pușcă, o lopată și 3 hectare în spatele casei. Nu te juca cu mine.

Regula nr. 10: Să-ți fie frică. Să-ți fie foarte frică. E foarte ușor pentru mine să mi se pară că sunetul mașinii tale pe alee e motor de elicopter de război. Când asta se întâmplă, vocile din cap îmi spun din ce în ce mai obsedant să-mi curăț armele în timp ce te aștept să-mi aduci fiica în casă. Imediat ce ajungi în fața casei, vei ieși din mașină cu ambele mâini la vedere. Spui parola și anunți că mi-ai adus fata acasă în siguranță și mai devreme decât ieri, apoi te întorci înapoi în mașină (nu vād nici un motiv pentru care ai intra în casă). Figura camuflată de la fereastră este a mea.



pomul de Crăciun

ABONEAZĂ-TE!

Acum

"Român în Lume" vine la tine acasă!

Cu numai 20 de euro pe an primești toate numerele periodicului "Român în Lume". Prețul include toate cheltuielile pe un an.

Este foarte simplu. Trebuie doar să completezi talonul de mai jos și să depui 20 euro în contul "Român în Lume" pentru 1 an de zile. Decupezi talonul și împreună cu chitanța de la bancă (pe care ai specificat numele și prenumele) le trimiți la adresa:

**Apartado de Correo 339,
Fuenlabrada - 28941, Madrid**

20 euro/an

TALON PENTRU ABONAMENT LA
"ROMÂN ÎN LUME"

Român
în Lume

CONT BANCA IBERCAJA N° 2085-9287-54-0330116573

Nume și prenume

Adresă din Spania unde vei primi ziarele:.....

Cod poștal Localitatea

Provincia Telefon

Președintele și fotbalii

Președintele țării face o vizită selecționetei de fotbal, care trebuia să plece în străinătate să joace. Președintele:

- Dacă pierdeți, puteți să nu ve mai întoarceți!
- Toată selecționeta, cu bucurie.
- Uraaaaa!!!

Numele

- Ce are Brad Pitt prea scurt, Schwarzenegger prea lung, Madonna nu are, iar Papa nu-i prea folosește?
- Numele de familie!

Lauda românului

Gigi înotătorul merge cu vaporușul în Oceanul Pacific în vacanță.

Vaporușul se scufundă și scapă doar Gigi și Claudia Schiffer pe o insulă pustie. Își fac colibe, încet-încet se acomodează unul cu altul. Era o singură problemă: pe măsură ce trecea timpul, Gigi era tot mai trist.

Claudia încerca să-i învioreze, însă nu reușea. După câțiva ani, Gigi era într-o stare deplorabilă. Într-o zi o ia pe Claudia de mână și o duce pe o stâncă.

- Claudia, te rog să te dezbraci!
- Gigi scumpule, de ce n-ai spus așa de la început, mi se părea ciudat că m-ai adus aici.

Claudia și Gigi se dezbracă după care:

- Claudia, acum te rog să iei hainele mele!
- Se îmbracă Claudia cu hainele lui Gigi, după care Gigi o ia pe Claudia și-i spune:
- Măi Costele, știi tu cu cine am trăit eu ultimii câțiva ani?

...

Morală: Românul dacă nu se laudă...

Charlie Chaplin

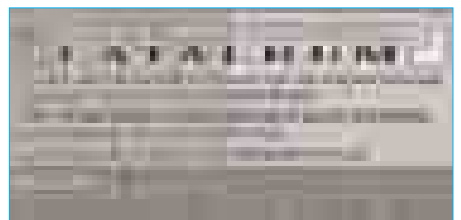
Charlie Chaplin a fost întrebat:

- După experiența dumneavoastră de o viață, care femei sunt cele mai fidele? Cele blonde, cele brune sau cele roșcate?
- Cele cărunte!!

Honore de Balzac

Honore de Balzac iubea viața frumoasă. Când un unchi bătrân și zgârcit a murit, lăsându-i o mare moștenire, Balzac a comunicat vestea astfel:

- "Azi, la ora 5 dimineața, unchiul meu și cu mine am pășit într-o lume mai bună!"



Zurgălăi de mucava



Florin Constantin

Lingăul - portret robot interior

Creație nefastă a unei lumi bolnave de corupție, de intrigă și meschinării, "yes-man"-ul nu cred să se fi simțit mai bine în lumea asta, să fi fost mai în largul său și să fi prosperat - ca "specie" vreau să zic - decât în societatea românească. Cu limba sa catifelată, prezent oriunde și oricând, în general în umbra unui șef, gata să aline, să îndulcească suferința, să vindece chiar, să preamărească și să gratuleze ieftin, el a fost asimilat la toate nivelurile ca fiind lingăul nostru cel de toate zilele. În timp, verticalitatea sa fizică a avut de suferit odată cu cea morală, și orice trecere prin poziția de "drept" n-a fost decât un intermezzo spre veșnica umilință în care, pentru mici interese, s-a complăcut fără nici o remușcare.

"Yes-man"-ul carpatin, lingăul nostru neaoș, de apă dulce sau sărată, de câmpie sau de deal, are, genetic vorbind, mesajul umilinței transmis din generație în generație. Latura subalternelui libidinos, sufocat de obediență, fiind mult mai puternic dezvoltată, lingăul tată își învață progenitura să-și tempereze pornirile inovatoare și să pună miere în glas ori de câte ori propriul interes o cere. El este individul de nădejde pe care boss-ul se poate sprijini, el este cel care spune ca nimeni altul "Da, să trăii!", o mână sau un vot sigur, aplaudând care, la fel ca-n show-urile caraghioase ale TVR-ului, bate primul din palme, sugerându-le și celorlalți ce au de făcut. Râde sănătos la toate

poantele mai mult sau mai puțin nesărate ale șefului, vede toate scamele de pe costumul acestuia și știe mai bine și decât nevastă-sa ce mânăncă, ce bea și ce... mai face el.

Un individ fără personalitate, conștiinșos în limbușea sa, "yes-man"-ul s-a bucurat și înainte și acum de un statut privilegiat materializat într-un salariu consistent (dar absolut nemeritat, pentru că habar n-are ce face!), o avansare peste rând, o primă, o pilă, un dosar bun... Dar parcă azi, mai mult ca niciodată, curvăsăria în care românii o scaldă se dovedește a fi un mediu propice pentru reproducerea "yes-man"-ilor.

Per ansamblu, ei nu sunt folositori unei societăți (micro sau macro) care-și propune să progreseze, dar eliminarea lor ține de conștiință, capitol la care, să fim drețiți, nu putem spune că excelăm. Și astfel, multă vreme de acum înainte, îi vom regăsi (PESTE TOT!) printre noi. Va fi deranjant și sufocant pe alocuri să constatăm că sunt din ce în ce mai mulți... Răul din care s-au născut și își trag seva este, însă, mult prea puternic...

...Acest eseu s-a vrut a fi un portret robot interior al lingăului român, prezent, din nefericire, acum, în mai toate nou înfiripatele și gingașele comunități românești. Descoperirea exemplarelor originale nu vă aduce, însă, din păcate, nici o recompensă...

PRIMA IMPRESIE

Câți dintre noi nu am fost beneficiarii fericiți sau victimele prăbușite ale unei prime impresii...

Însă anonimii nu contează. Ei luptă și uneori izbândește.

În urmă cu vreo jumătate de an, a fost lansat la Lisabona un volum în limba portugheză cuprinzând 20 de poezii ale poetului nostru național (Mihai Eminescu, "Revedere", Lisabona, Editura Evoramons, 2005, 151p.). Traducerea și notele îi aparțin Doinei Zugrăvescu.

Consider un act de curaj și generozitate faptul că editorul (re)aduce pe piața de carte lusitană un autor român (fie el și mare clasic).

Nota editorului vădește, de altfel, apropierea acestuia de cultura română pe care se pare a cunoscut-o de-a lungul mai multor decenii.

Apariția acestui volum a fost semnalată de domnul profesor Mihai Zamfir în "România literară", nr. 14/ 13-19 aprilie 2005, p.7, apoi nimeni nu a mai zis nimic... e soarta atâtor cărți...

În general, tăcerea criticii este un loc comun în viața cărților ce vin dinspre culturi fără un mare impact pe piața cărții. O dovedesc tirajele semiconfidențiale realizate de către editurile angajate într-o astfel de aventură financiară. Uneori lipsa reacției critice are la bază un complex de circumstanțe pe care sociologia literaturii l-a explicat parțial.

Ce face vandabilă o carte când autorul este necunoscut unui public? Campania publicitară, editura angajată, design-ul, textul de pe copertă, calitatea hârtiei, mărimea și tipul caracterelor, prefața semnată obligatoriu de o personalitate care își declină în mod avizat admirația pentru opera prezentă, cunoașterea publicului-țintă...

Imaginea creează prima impresie. Cel care a luat cartea în mână de pe raftul librăriei poate citi câteva rânduri (sau chiar mai multe în spațiile amenajate special în librării mari tip Fnac sau Bertrand). Poate cumpăra cartea ademenit de o primă impresie favorabilă sau o poate lăsa ridicând din umeri...

Impactul răsoirii volumului "Revedere" îl putem reconstitui...

Cartea beneficiază de o condiție grafică rezonabilă, însă din păcate textele aplicate pe reverul copertelor (I, IV) mizează pe un public conștient de telenovelele ieftine.

Pe reverul primei coperte aflăm că Eminescu, printre altele, a fugit de autoritatea paternă traversând Transilvania pe jos. Imaginea răzvrătirii și a nonconformismului se conturează... căci, în "următorii doi ani călătorește prin întreaga Românie integrându-se în trupe de teatru" (... și Tolstoi, la bătrânețe, a colindat Rusia, însă nu cred ca vreun editor rus ar explica, pentru străinătate, circumstanțele acestui pelerinaj...). Citim în continuare, în

același loc, că între 1869 și 1873 a frecventat, în diferite universități din Viena și Berlin, cursuri de filosofie, istorie, drept și economie... însă... fără a ajunge să finalizeze vreunul... Apogeul sincerității debordante ne se arată în toată splendoarea pe reverul celei de a IV-a coperti, unde găsim precizată alienarea poetului și moartea sa într-un ospiciu...

Lucrurile acestea amintesc nu atât de rufețe spălate în public, cât de eforturile desperade de a câștiga atenția prin compasiune. Și în vorbim despre micile compromisuri făcute în spiritul marilor recuperări. Ar părea o scuză deplorabilă!

A spune adevărul... este mai degrabă o chestiune de atitudine... a te plasa în centrul evenimentelor și a fi atent la ceea ce se petrece... lucrul acesta este important. Or, în străinătate vizibile sunt, din nefericire, repercursiunile decadenței noastre economice. Sportul și cultura (în toate formele ei) sunt supapele de rezistență ale diasporii românești constrânsă a-și declina din ce în ce mai rar originea.

Identificarea autorului cu opera este azi o chestiune desuetă, despre care formalismul rus a spus suficient la începutul secolului trecut.

Amănuntele picante, viața personală pot face, mai târziu, obiectul altor lecturi ale unui public deja familiarizat cu autorul. După ce acesta va fi înțeles opera! Din proprie inițiativă!

Se vor găsi, poate, niște voyeurism întreprinzători... Însă acum, în Portugalia, este puțin probabil apariția unor astfel de cititori... să ne gândim numai la faptul că în sala de lectură a Bibliotecii Naționale din Lisabona găsim un singur dicționar român-portughez, publicat în urmă cu vreo 40 de ani, este adevărat, de excepție, pentru că aparține profesorului Victor Buescu.

Cât despre dicționare... e lesne de văzut că în librării poți găsi, dacă ai noroc și tenacitate, exclusiv același dicționar revizuit. Despre intrarea în circuitul lecturii cu o astfel de recomandare tipărită pe copertă, nu cred că se poate vorbi...

Dacă nu suntem atenți la cum ne promovăm valorile vom sfârși prin a crede că ele nu există... Decența informațiilor și filtrarea lor sunt importante pentru a capta un anume public. Cu certitudine publicul căruia cartea românească se adresează în străinătate nu este cel consumator de literatură mediocră... (acei public nici nu știe că există).

Și atunci, dacă fluturăm stindardul informațiilor bulevardiere, vom izbit a îndepărtarea curiozității celor care știu că pregătirea unor astfel de date, de cele mai multe ori, sunt o interfață pentru nimic...

Profesor Doctor Laura Bădescu

Prin lupa Istoriei

Războiul geografic

Nu cu mult timp în urmă, generalul de brigadă Marian Rotaru, expert ONU, a făcut o declarație uluitoare mass-mediei românești: "în următorii război mondial, Marile Puteri se vor bate în cutremure, furtuni și ninsori. Specialiștii în domeniul vorbesc astăzi de posibilitățile utilizării fenomenelor naturii în confruntările dintre state, de fapt, se anunță o nouă formă de război: apariția războiului geografic".

Legat de această temă, într-unul din articolele sale, Dan Odagiu face referire la o întâmplare povestită de generalul Rotaru. În urmă cu 10 ani, la Moscova, urma să se sărbătorească aniversarea a 50 de ani de la înfrângerea fascismului. Buletinele meteo anunțau ploaie și vreme urâtă. Cu ajutorul unor rachete, rușii au mutat norii de ploaie în alt spațiu geografic. Vremea a fost frumoasă, dar, după cum relatează generalul Rotaru "pe străzile Moscovei, pe bănci și pe clădiri, s-a așezat o mazăgă galbenă ca și cum ar fi avut loc o deratizare a orașului".

Demn de menționat e și faptul că, Emil Străinu și Liviu Aron Deac arată în cartea lor, "Războiul geoclimatic" că "în acest tip de război, agresorii vor apela pentru a-și înfrânge adversarii la mișcări seismice devastatoare și la manipularea fenomenelor meteorologice în declanșarea unor fenomene specifice care produc secetă prelungită, ploi torențiale care determină inundații catastrofale, furtuni și uragane care șterg de pe fața pământului regiuni întregi, căderi de grindină care distrug recoltele, omoară oameni și animale, ninsori abundente și înghețuri care nu numai că produc perturbări grave ale climei, dar aduc și distrugerii ale culturilor agricole, îmbolnăvesc oamenii și animalele, etc.."

Cele întâmplare în România în ultimii 15 ani ne fac să ne întrebăm, la modul cel mai serios, dacă asupra ei nu a avut loc o agresiune geoclimatică bine regizată. Recentele inundații catastrofale, repetatele seisme, tornada de acum trei ani din județul Ialomița, căderile de grindină obișnuite de numeroase în zonele cu recolte bogate, perioadele de secetă excesivă, ne fac să afirmăm că asupra României s-a declanșat, potențial, de către cei din spatele Cortinei, un război geografic nimicitor care urmărește distrugerea economică a țării, înspăimântarea și sărăcirea populației, facilitând integrarea României în operațiunea de globalizare.

Unele publicații rusești susțin că puternicul seism din martie 2002, catastrofal pentru populația Afganistanului, a fost provocat de bombardamentele americane cu noile arme termobarice. E posibil, de asemenea, ca americanii (după binecunoscutele scenarii Pearl Harbour și 11 septembrie 2001) să știe mai multe și despre recentele și teribilele uragane Katrina și Rita...

Și aici în Portugalia, sunt oarecari semne... După o primăvară și o vară excesiv de secetoasă, care au provocat moartea câtorva mii de animale și serioase pierderi economice naționale, de mai bine de două luni plouă aproape neîntrerupt și torențial, inundațiile producând importante pagube în sudul țării. Portugalia a fost prima țară membră a NATO care și-a retras trupele din Afganistan și care intenționează, de asemenea, a se retrage și din Irak. Mai mul, curând, portughezii vor trebui să voteze Constituția europeană și cei din umbră nu-și mai doresc un rezultat al votului similar cu cel din Franța și Olanda...

Constantin Stichi Moldoveanu

La Palatul Foz din Lisabona,

Festivitate prilejuită de Ziua Națională a României

Din 1990 încoace, românii de pretutindeni își sărbătorește Ziua Națională, în fiecare an, pe data de 1 decembrie. Marți, 29 noiembrie, în Sala Oglinzilor de la Palatul Foz, Ambasada României a organizat o festivitate cu ocazia Zilei Naționale, ai cărei amfitrionii au fost Doamna și Domnul Raul Rădoi, însărcinatul cu afaceri ad-interim al României în Portugalia.

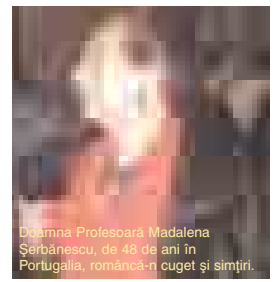
Cei peste 300 de invitați au asistat la un extraordinar microrecital susținut de mezzosoprana Liliana Bizineche și de pianistul Constantin Sandu, care au interpretat piese de Luiz de Freitas Branco, George Enescu, Tiberiu Brediceanu, Gheorghe Dima și Constantin Brăiloiu.

Recitalul a fost urmat de o recepție oferită de oficialitățile române.

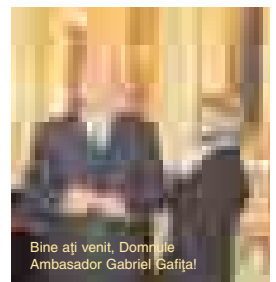
La festivitate a participat și Excelența sa, Domnul Gabriel Gafița, care, începând de miercuri, 30 noiembrie, a fost numit în funcția de Ambasador al României în Portugalia.

Redacția ziarului "Român în Lume" îi urează Domnului Ambasador un călduros "Bun venit!" și îi dorește mult, mult succes și multe reușite în nobilele Domniei Sale misiune!

Text și foto: Paul Spiridon

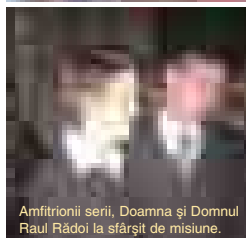
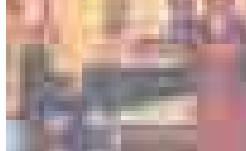


Doamna Profesoară Madalena Serbănescu, de 48 de ani în Portugalia, romanca-n cuget și simțiri.



Bine ați venit, Domnule Ambasador Gabriel Gafița!

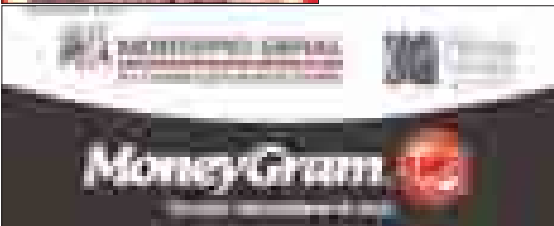
Excepționali artiști români, Liliana Bizineche și Constantin Sandu



Amfitrionii serii, Doamna și Domnul Raul Rădoi la sfârșitul de misiune.



plătim în euro în România și R. Moldova



Cititorii ne scriu

Gânduri în preajma
Crăciunului

Acum, că vine Crăciunul, vă scrie alt roman, cu nostalgia în suflet, cu nările pline de mireasma sărbătorilor ortodoxe române. Nu am pretenții scriitoricești, de aceea, vă scriu în termenii cei mai colocviali cu putință. Nu știu dacă umilele mele gânduri merită a fi publicate, dar cred că ideea merită reținută măcar pentru mii de tineri care au venit în Spania cu gânduri de înăvuiare răvnite de ei ori impuse de părinți, tineri care și-au lăsat în urmă școala, copilăria, adolescența și mai cu seamă că au uitat să vorbească românește.

Am plecat de puțin timp de acasă, dar se vede că educația pe care am primit-o de la părinți și de la sistemul nostru educațional a dat roade. Chiar simt că am rădăcini. Rădăcini românești. Mă simt fericită de descoperire, dar mă trezesc. Mă trezesc cu amărăciune în suflet căci, cu rădăcini sau nu, eu și familia mea trebuie să trăim. Decent. Nu mi-am vândut în România casa pentru o viză, pentru că nu o am. Pentru că, iată, cu toată educația și școala pe care am făcut-o, salariul meu de medic, în România, nu îmi permite să fac o amărâtă de ipotecă. Și fac parte din acei medici care nu au "stomac" să înghită "onorariul" de la pacienți. Vreau să-mi fac meseria mea, pe care o iubesc, și vreau să o fac cu demnitate.

În Spania lucrez tot ca medic, plătită mediu ca toți medicii de aici, dar trăiesc onorabil. Și se va pune problema de un contract de muncă fix. Dar trebuie să fiu cetățean spaniol. Altfel, nu. Încă nu știu dacă sistemul lor juridic îmi impune să renunț la cetățenia română, dar chiar dacă nu, pentru mine a fi cetățean al unei țări, înseamnă a avea rădăcini. De unde ai pornit și unde te vei întoarce.

Și astfel, sunt pusă iar în fața unei dileme, în fața unui principiu: am plecat din România pentru a nu fi un medic de compromis, iar aici mă pun să aleg. Încerc să privesc lucrurile de sus, îmi spun că sunt cetățean al lumii, că nu trebuie neapărat să fiu cetățean al unei anumite țări. Dar în mine aud un strigăt dureros: ești fiică a pământului unde te-ai născut, nu degeaba te-ai născut român, poate undeva, sus, cândva, tu ai ales; și până când nu ai înțeles de ce, trebuie să te întorci, să visezi românește, să-ți înveți urmașii românește, să fii român!

Da, pentru că aici, într-o Europă occidentală, comercială, "consumistă", Crăciunul are gust de "El Corte Inglés", Moș Nicolae nu există, bradul nu miroase, iar de răcitură nu au auzit. Și dacă ar fi numai atât! Există "Reyes", dar nu văd Steaua, copiii nu o cântă, iar Iisus de mult nu s-a mai născut în sufletele lor.

Nu spun că România este înalt spiritualizată, și că sărbătorile, Crăciunul în special, este simțit la adevărata lui vibrație. Există, totuși, acel "ceva", ancestral, adevărat pe care eu, personal, îl regăsesc în România, la români. Am fost și sunt o cetățeană, nu am trăit la sat, cu vatra unde se coace pâine, cu cișmea, cu pășuni, cu câmpuri. Am doar câteva amintiri de vacanțe la țară. Dar ce puternice și ce înmiresmate sunt! Ce adevărate! Aș vrea ca și copilul meu să se încerce cu ele. Aș vrea ca și copilul meu să simtă cuvintele dacice, să fie primele lui cuvinte. Nu ca o a doua limbă, nu ca o curiozitate, ci ca limba lui naturală, firească. Aș vrea ca România să se schimbe, oamenii ei să fie surzătorii și conștienți de valorile lor. Nu vreau o Românie integrată în această nefirească globalizare, în această uitare a tot ce este mai drag și mai scump. Da, mă vreau pe mine împăcată într-o nouă Românie, conștientă de ceea ce este și ceea ce are de dăruit. Dar, în fine, poate visez.

Mă ferecește descoperirea că am rădăcini românești, dar pentru mine care poate o singură dată mă rostogolesc pe Calea Vieții, trebuie să trăiesc. Cotidian, banal, dar trebuie să trăiesc. Poate copiii mei își vor permite luxul de a-și respecta în totalitate principiile. Eu atât am putut. Deocamdată.

Mihaela Drecic

Maneaula nu e
subcultură!

Mă numesc Epure Ionela și sunt țigancă. Așa am considerat eu că ar trebui să îmi încep scrisoarea pe care aș dori să o citiți și voi. În acest moment eu mă aflu în Spania și citesc cu regularitate ziarul dumneavoastră, "Roman in Lume" care mi se pare foarte bine venit. Am citit într-una din ediții cum un reporter a definit maneaula ca fiind "incultură". Eu nu înțeleg, de ce? Am spus că sunt țigancă, da, nu îmi este rușine cu statutul meu, cu toate că aici unde sunt eu sunt foarte mulți români și nu este ușor să treci neobservat deși, sinceră să fiu, dacă eu nu aș fi zis-o, nimeni nu și-ar fi dat seama. Dar după cum am zis, nu îmi este rușine cu ceea ce sunt. Să vă spun și de ce: am crescut printre români care nu au ținut cont de acest fapt și nu mi s-a făcut niciodată vreoa aluzie, cel puțin cât am fost eu de față. De aceea am învățat să nu mă dau niciodată ceea ce eu nu sunt și am fost sinceră cu toata lumea. Cineva chiar mi-a spus că poate ar fi fost mai bine să fi zis nimic referitor la originea mea.

Nu înțeleg ce are toată lumea cu manelele (mă refer la români), când de fapt pe oriunde mă duc toți ascultă aceeași muzică: MANELE. Ce îi deranjează pe unii că se ascultă atât de mult muzică țigănească? Aș vrea să mă lămurească și pe mine cineva de ce toți cei care nu i suferă pe țigani se leagă de muzica lor. În definitiv, nu îi obligă nimeni să o asculte. E problema fiecăruia ce muzică alege să asculte și nici un reportaj care vrea să denigreze manelele nu o să-i oprească pe oameni să le asculte. Aș vrea să înțelegă și ceilalți care nu cunosc toți țiganii, că maneaula nu este în nici un caz o incultură. După cum am spus, sunt ȚIGANCĂ și cu toate astea nu sunt o incultură, cum a preferat acel reporter să-i definească pe țigani. Dimpotrivă, aș putea afirma că sunt cu mult mai educată și mai citită decât un român.

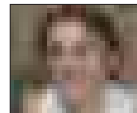
Maneaula nu este în nici un caz egală cu subcultura și îi recomand acelui reporter să se documenteze mai bine data viitoare când mai scrie un reportaj și să vadă ce procent din românii sunt mai puțin culti decât țiganii, și nu mă refer doar la cei care ascultă manele. Să le pună niște întrebări românilor care nu pot suferi manelele și apoi celor ce le ascultă non-stop și atunci să mai afirme că MANEAUA=SUBCULTURĂ. (Ionela Epure)

Ajutor de suflet

Am primit la redacție o scrisoare care ne-a zguduit profund, însă din cauza lungimii ei suntem nevoiți să o publicăm, doar fragmentar, însă în numărul viitor al ziarului. O familie de români cu două fetițe mici, extrem de bolnave, trece prin momente mai mult decât dificile, poate chiar disperate, încât ne spune, după ce ne scrie toată povestea unei vieți năpăstuite de soartă, că orice ajutor ar fi binevenit. Deocamdată noi ne facem datoria de suflet și publicăm adresa lor pentru a putea fi contactați și ajutați de românii cărora le-a mai rămas un pic de sensibilitate la durerile semenului lor, cel puțin acum, în preajma Sfinței Sărbători a Crăciunului:

Famin Serghei și Gica, c/ San Vicente, 18, piso 4 interior, Talavera de la Reina, 45600 Toledo, tel: 676 159 701

SFATUL VETERINARULUI

CUM SĂ ALEM
UN CAINE?

dr. Delia Saleno

Nu există o rețetă perfectă care poate fi aplicată în momentul alegerii unui câțel pentru a ne asigura că respectivul individ va fi un animal adult care să răspundă întru-totul așteptărilor noastre. Dar cunoașterea unor noțiuni bazice despre cum să căutam un câine cu un bun echilibru mental ne vor fi de mare ajutor.

Întrebările de tipul femeii sau mascul, un câine comun sau de rasă, ce fel de rasă, ce mărime etc., depind de gustul fiecăruia, dar reprezentă doar niște chestiuni superficiale și de cele mai multe ori uităm să analizăm partea cea mai importantă care va marca în mod drastic conviețuirea, și anume, caracterul și comportamentul animalului.

Modul în care se dezvoltă câțelul în primele săptămâni de viață are o importanță fundamentală asupra comportamentului său viitor.

Problemele de comportament ale unui câine de cele mai multe ori au ca origine un mediu neadecvat sau traume suferite în prima perioadă a vieții sale. Să nu uităm că în comportamentul lui circa 20% reprezintă elemente moștenite, iar restul de 80% sunt elemente dobândite în timpul perioadei de dezvoltare.

Este fundamental ca animalul să crească într-un mediu stabil și bogat în stimuli (zgomote, prezența persoanelor care să-l atingă, existența fraților din cuib sau a altor animale) deoarece doar așa poate să accepte acest mediu ca ceva normal. Un câine care se dezvoltă izolat de lumea reală va prezenta ulterior un caracter timid și va dezvolta o serie de probleme de comportament (ca de exemplu diverse fobii sau agresivitate din cauza fricii).

Din acest motiv, în momentul achiziționării unui câine trebuie să ne preocupăm de următoarele aspecte:

- vârsta la care a fost separat de mamă - un câțel trebuie să rămână

cu mama sa cel puțin până la vârsta de 6-8 săptămâni; în caz contrar va fi un câine care nu va ști să folosească limbajul canin și nu va ști cum să reacționeze în fața altui câine.

- mediul în care s-a dezvoltat câinele

- modul în care reacționează în prezența noastră - dacă se apropie fără probleme va fi un câine sociabil, care va accepta cu ușurință schimbările care se vor produce în viața lui după intrarea sa în noua familie; în caz contrar avem în față un câine timid, nesociabil care va avea nevoie de un stăpân cu experiență, cu mult tact și răbdare care să știe cum să îl educe pentru a se putea transforma într-un bun animal de companie.

Un alt aspect care trebuie să avem în vedere este sănătatea lui. Pentru a fi siguri că vom achiziționa un animal sănătos se poate consulta un veterinar. În plus, acesta ne va informa despre programul de desparazitare și vaccinare care trebuie să-l urmărim, cât și despre tipul adecvat de alimentație pentru noul nostru amic.

Trbuie să avem în vedere că în Spania avem dreptul la cel puțin 8 zile de garanție al puului pentru orice afecțiune care poate apărea. Este recomandabil să achiziționăm un câine direct de la crescător, informându-ne despre toate aspectele discutate anterior. Cumpărarea unui câine dintr-un magazin de animale fără să cunoaștem cum s-a dezvoltat până în momentul respectiv poate fi o gravă greșală care va avea repercusiuni neplăcute în conviețuirea ulterioară.

Dacă suntem dispuși să achiziționăm un câine, cel mai bine e să ne informăm din timp și să cerem ajutor specialiștilor atât pentru alegerea lui cât și pentru educarea animalului. Această opțiune va fi cea mai sigură garanție pentru liniștea noastră în următorii 12-15 ani.

Radu Cristian Balaci

ZONA AUTO
TUNING MADE
IN U.S.A.
SEMA SHOW LAS VEGAS

Unul dintre cele mai senzaționale saloane de tuning din lume are loc la Las Vegas, Statele Unite. Prima ediție a fost în 1967; în vremea aceea expuneau 98 de firme. La sfârșitul lunii trecute, SEMA SHOW 2005 întrunea 2127 expozanți și peste 100.000 de vizitatori.

Este vorba de o expoziție în stil american de mașini off-road, clasice ale anilor '60, motocicletă, quad-uri, pick-up-uri, mașini de lux, camioane, buggy-uri și chiar bărci. Ca la orice întâlnire de tuning, nu știți la ce să te uiți mai întâi, la mașini sau la fete, de asemenea "preparate".

Printre automobilele gigant, cu roți din ce în ce mai mari, anul acesta mai mulți

construcții au prezentat variante 6x6 ale unor modele arhicunoscute cum ar fi Hummer H1 (numit H6) sau Jeep Wrangler. Hummer-ul cu 6 roți se vinde în Statele Unite cu 110.000 dolari, iar firma producătoare intenționează să îl vândă și în Europa (oare unde-l parchează cine îl cumpără?). Un alt preparator face limuzine Hummer, la lungimea dorită de client.

Au fost prezentate și mașini "normale", cum ar fi un Volvo XC70 (care ajunge însă la 408 CV), un Suzuki Vitara cu acces la Internet sau un Jeep Grand Cherokee echipat cu ecran de cinematograful.

Sunt la modă elementele cromate, asemenea anilor '60 și jețiile mari, foarte mari. Cele de 20 de inch deja păreau mici, unii preparatori echipând prototipurile cu până la 28 de inch (70 de centimetri înălțimea jeții). Cea mai scumpă



h2

jantă costa 250.000 dolari (bucata) și avea încrustații de diamante. Deci pentru 4 roți ar costa un milion de dolari doar jețiile. Imaginați-vă însă dacă ați avea un Hummer 6x6 de exemplu...



milk car



nissan



h2 negro



h2

Plătim în EURO*
în România și R. Moldova!!



**Prin MoneyGram banii ajung acasă
în EURO în numai 10 minute****

**INFORMAȚII SPANIA:
901 20 10 10**

MoneyGram

Transferi internaționali de bani

